

C'est dans le recensement du travail ordonné, discipliné et dirigé que s'élèvera l'action féconde.
—Marshall Lyantley.

LA SURVIVANCE

On fait du bien non dans la mesure de ce qu'on dit, mais dans la mesure de ce qu'on est.
—P. De Foucauld.

VOL. IX

EDMONTON, ALBERTA, MERCREDI 15 SEPTEMBRE, 1937

No. 46

Devoirs de la Justice Chrétienne

Résolutions des Syndicats Catholiques

APRÈS LES GREVES

Les dangers de la paralysie infantile diminuent

Marie Dionne

A la Dominion Textile

Le Conseil Général des Syndicats Catholiques, qui siègeait pour la première fois depuis le règlement de la grève du textile, a voulu exprimer ses hommages à ceux qui sont responsables de l'heureuse issue de ce conflit en votant une motion de remerciements et de félicitations à Son Eminence le cardinal Villeneuve, à l'hon. M. Maurice Duplessis et aux représentants de la Fédération du Textile.

Voici d'ailleurs le texte de cette résolution:

"Le Conseil Général a appris avec plaisir le règlement de la grève du Textile et il est heureux d'exprimer, à l'occasion de sa première séance depuis le règlement du conflit, ses remerciements et sa reconnaissance à Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., Archevêque de Québec, à l'hon. M. Maurice Duplessis, premier ministre, à M. Guy Huard, conseiller juridique des Syndicats Catholiques, à M. l'abbé Georges Côté, aumônier général de la C.T.C.C., à M. Alfred Charpentier, président de la C.T.C.C., et à M. Albert Côté, président de la Fédération du Textile, pour l'excellent travail accompli en trouvant une solution

(Suite à la 8e page)



Marie examine, avec un vif intérêt, un montre à l'occasion de la fête du travail.

Le temps froid diminue le danger de l'épidémie

La paralysie infantile, qui affecte le centre, l'est et l'ouest de l'Ontario depuis le début de juin, s'est étendue à l'est et à l'ouest du Canada, faisant une cinquantaine de morts.

En Ontario sévit surtout l'épidémie. Afin d'enrayer l'épidémie au Nouveau-Brunswick, les autorités ont interdit aux enfants l'entrée des théâtres, des expositions et des autres endroits d'amusement. Dans plusieurs centres de l'Ontario, ces mesures ont déjà été prises et l'ouverture des écoles a été différée jusqu'à ce que le danger de la contagion se soit effacé.

A Toronto, où 17 nouveaux cas ont éclaté en une journée, l'épidémie a frappé 396 personnes, dont 23 sont mortes. Les autorités médicales entretiennent l'espoir que l'épidémie décline lentement, le nombre de ceux qui suivent des traitements aux cliniques ayant diminué, tandis que la température fraîche contribue à éloigner la maladie.

Le Bureau de Santé de l'Ontario a fourni le sérum à 1,185 patients, mais les autorités médicales ont informé Montréal et Winnipeg de cesser d'envoyer du sérum à Toronto, ce qui porte à

(Suite à la page 6)

L'hon. M. Crerar



Le ministre fédéral des Mines était en ville, ces jours derniers.

UN VOL AU VATICAN

CITÉ DU VATICAN. — Le majordome papal, l'archevêque Mella di Sant'Elia, rapporte que des voleurs ont pénétré dans son appartement, tandis qu'il était en vacances.

Le majordome n'a pas encore terminé la liste des objets volés chez lui et il ignore l'importance du vol. La police du Vatican collabore avec les autorités italiennes afin de repérer les voleurs.

Le majordome fait partie de la suite papale et il approuve les demandes des milliers de pèlerins qui désirent avoir une audience avec le Pape.

AUX E.-UNIS

La paralysie infantile

WASHINGTON. — Il y a eu 622 cas de paralysie infantile aux Etats-Unis durant la semaine terminée le 28 août, répartis comme suit: New-York 64; Massachusetts 51; Ohio 50; Illinois 46; Californie 44; Texas 34; Michigan 31; Missouri 29; Colorado 28; Oklahoma 25; pour ne nommer que les plus affectés.

FIANCILLES

Poirier-Routhier

Le capitaine et Mme P. B. Poirier annoncent les fiançailles de leur fils, Paul-Emile, avec Mlle Jeanette Routhier, fille de M. et Mme Jean-Charles Routhier, de Pincher Creek, Alberta.

M. Poirier, avocat bien connu à Edmonton, a fait ses études au Collège des Jésuites et à l'Université de l'Alberta. Mlle Routhier, petite-fille de Sir A.-B. et Lady Routhier de Québec, est née en Alberta et a vécu à Québec depuis quelques années.

Le mariage aura lieu à Pincher Creek au mois de novembre.

Sir Charles Little



Le nouveau chargé d'affaires britannique en Chine.

Remplaçant le cardinal Bisleti

CITÉ DU VATICAN. — Sa Sainteté Pie XI a personnellement assumé l'administration des séminaires et universités, diocésaines et universitaires de l'Eglise catholique.

Le Saint Père a annoncé sa décision d'une lettre adressée à Son Eminence le cardinal Bisleti et a appuyé sur l'importance de la Congrégation des séminaires et universités.

PROGRAMME DU CONGRES

Mercredi, le 22 septembre
Messe de Minuit à la Cathédrale St-Joseph.
Célébrant: Son Exc. Mgr Carroll, D.D., Evêque de Calgary.
Prédicateur: Son Exc. Mgr Johnson, D.D., Evêque de Nelson.

Jeudi, le 23 septembre
Messas basses dans toutes les églises de la ville.
10h. 30—Messe Pontificale sur le terrain du Séminaire.
Célébrant—Son Exc. Mgr J. H. MacDonald, D.D., Archevêque Coadjuteur d'Edmonton.
Prêtre-assistant—Mgr M. Pilon, P.D.

Dienre—M. l'abbé N. O'Neill.
Sous-Dienre—M. l'abbé N. Rossieck.
Dienres d'Honneur—R. Père Hilarion, O.F.M.
Maitre de Cérémonies—M. l'abbé J. Holland.

Prédicateur—Son Exc. Mgr Carroll, P.D., Evêque de Calgary; R. P. Routhier, O.M.I., curé de St-Paul.

UN JUBILEE EPISCOPAL

Son Exc. Mgr Morrison

ANTIGONISH. — Des dignitaires du clergé catholique du Canada et de Terre-Neuve et des prêtres représentant chaque paroisse du diocèse ont assisté aux cérémonies qui ont marqué à Antigonish, le jubilé d'argent sacerdotal de Mgr James Morrison.

Parmi les hauts dignitaires présents, on remarquait l'archevêque d'Ottawa, Mgr G. Forbes;

Mme Mussolini



On rapporte que l'épouse du Duce est gravement malade à Rocca delle Carmine, en Italie.

LE PELERINAGE AU CIMETIERE

DIMANCHE, 19 SEPTEMBRE

à 3 h.

Chapelet

Sermon par R. P. Pelchat, S.J.
Chant du Libera
Tous les Canadiens sont invités à se rendre au cimetière, dimanche après-midi. N'oublions pas nos morts.

L'évêque coadjuteur d'Edmonton, Mgr J.-H. MacDonald, l'évêque auxiliaire de Montréal, Mgr Deschamps, M. l'abbé A.-A. Desrosiers, de la Matapédia, et le chanoine Lucien, de Nicolet.

LES DEVOIRS DU TRAVAILLEUR

Son Eminence le Cardinal Villeneuve, O.M.I.

Une impressionnante cérémonie religieuse et de brillantes démonstrations profanes ont marqué la célébration de la fête du Travail, à Québec, par les Syndicats Nationaux Catholiques. La cérémonie religieuse s'est déroulée dimanche après-midi, à l'Oratoire St-Joseph, Chemin Ste-Foy, Québec, où Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., Archevêque de Québec, a prononcé une allocution dans laquelle il a présenté une magnifique synthèse de la doctrine sociale de l'Eglise.

Voici le texte du sermon de Son Eminence le cardinal Villeneuve.

Mes frères.
"Il couvrait singulièrement que notre fête du Travail débute par une cérémonie religieuse car, au point de vue chrétien, le travail n'est pas simplement un moyen de répondre aux besoins temporels de la société, de satisfaire la demande des clients et, pour l'ouvrier, de gagner son pain quotidien. Il est aussi une manière d'enrichir son âme, d'acquiescer des mérites surnaturels, de faire son salut et de gagner le ciel.

L'EGLISE SEULE PEUT SAUVER LE MONDE

Restauration sociale

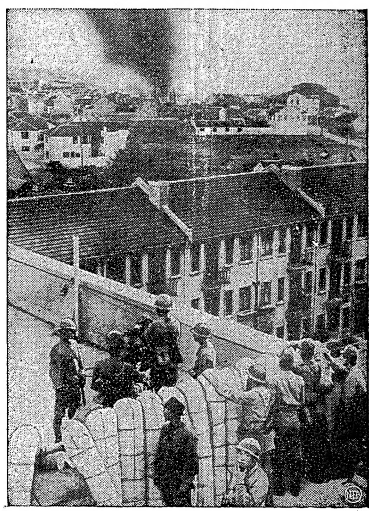
PARIS. — "Le monde n'aura le choix qu'entre l'Eglise et la révolution", a déclaré Jean Le Cour Grandmaison, vice-président de la Fédération nationale catholique. Le parlementaire éminent qu'est Le Cour Grandmaison a insisté sur les inquiétudes que soulèvent pour tous les catholiques qui se penchent sur leur époque, les progrès du paganisme dans les "cités" communistes et racistes.

Ce trait commun de toutes les civilisations antichrétiennes qui explique la condamnation simultanée par le souverain pontife du communisme et du racisme, ne laisse en définitive au monde, contemporain et en particulier à la France qu'une seule voie de salut, celle-là même qu'indiquait le président Franklin Roosevelt au congrès de Buenos-Ayres; la restauration d'un ordre social chrétien.

Il faut revivifier la vieille civilisation. Il apparaît aujourd'hui à l'humanité par ces paroles: "Songez-vous, mes Frères, à la sublimité de la doctrine du Travail dans l'Eglise! Vous étouffez-vous qu'elle ne cesse de vous en prêcher la valeur et la beauté, qu'elle se penche sur vos intérêts et vos problèmes pour les résoudre dans le sens de la vertu et en faveur de votre éternité? Vous étonnez-vous, enfin, que dans sa récente Encyclique "Divine Redemptoris", Sa Sainteté Pie XI repousse le Communisme en remettant en lumière la dignité chrétienne de l'ouvrier, et qu'il termine cette lettre si salutaire à l'humanité par ces paroles:

(Suite à la page 7)

Les bombes sèment la mort à Shanghai



Les soldats japonais ont installé des mitrailleuses sur les toits des maisons à Shanghai.

La Politique en Alberta

La réponse de M. King

Dans deux lettres que l'hon. M. King a envoyées à M. Aberhart, le premier ministre du Canada déclare qu'il est inutile de continuer la discussion sur le désaveu des lois albertaines et défend le personnel de la Commission royale.

M. King a répondu à des communications reçues par télégramme et par lettre du chef du gouvernement d'Alberta, les-quelles ne reconnaissent pas au gouvernement fédéral le droit de désavouer la législation provinciale et accusent les membres de la Commission royale d'avoir des préjugés tels que l'administration de l'Alberta ne serait pas jugée honnêtement.

M. King a défendu les membres de la Commission en demandant qu'on leur accorde toute la confiance et la coopération auxquelles ils ont droit. Cette Commission n'a pas d'autre autorité que celle dérivant de la force et de la logique du rapport qu'elle présentera. On ne donnera suite aux recommandations de la dite Commission qu'après les avoir publiquement discutées.

M. King a plutôt envoyé deux brèves lettres en réponse à celles de M. Aberhart, laissant entendre par là qu'il n'entendait pas continuer une discussion inutile et qu'il ne retirerait pas le désaveu fédéral des lois albertaines.

L'enquête sur les chemins

A la reprise de l'enquête sur la construction de certaines routes dans la province, enquête conduite devant le juge Lunney, l'hon. M. Fallow, ministre des travaux publics, a offert de soumettre à l'examen du commissaire de l'enquête son propre compte de banque, celui de son épouse, ainsi que le coffret de sécurité qu'elle et possède, louée à son nom, afin de dissiper tout doute qui pourrait rester dans l'esprit du public à la fin de l'enquête.

OUTILLAGE EVALUÉ A \$71,529

M. Mac Whinnie fut l'un des témoins entendus à la reprise de l'enquête. Il déclara que la valeur actuelle de l'outillage loué au gouvernement cette année pour la construction du tronçon Wetaskiwin-Millet, par les Compagnies Roosa et Wickstrand,

Roosa, Wickstrand et Willson; Nigro et Anselmo, se chiffrait par \$71,529.

M. Thomson, vérificateur licencié, déclara que, déduction faite de 10 pour cent de dépréciation sur l'outillage loué pour l'ouvrage exécuté l'année dernière, le profit net réalisé par les trois compagnies sur la construction du chemin Edmonton-Millet était de \$33,395. Quant à la Compagnie "Western Canada Construction", déduction faite pour les dépenses relatives à la dépréciation subie par l'outillage, elle a fait un profit de \$12,232 sur la construction du chemin Styal-Carrot Creek, l'année dernière et la "Western Construction and Lumber Company" réalisa un profit de \$32,114.

Le coût de construction du chemin Edmonton-Millet s'est é-

levé, à la fin de l'année dernière, à la somme de \$285,000. On ne connaît pas encore le coût de construction du chemin Styal-Carrot Creek.

TÉMOIGNAGE DE M. G.-H.-N. MONKMAN, SOUS-MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

M. G.-H.-N. Monkman, sous-ministre des travaux publics depuis le mois de mai, a admis de l'entente du fédéral avec le provincial.

Il déclara qu'il n'avait rien fait pour se renseigner jusqu'à quel point la province avait observé les clauses de l'entente ou pour savoir si la province pouvait percevoir quelque chose de cette allocation faite, parce qu'il considérait cette entente comme une chose morte; et de plus, il n'était pas enclin à prendre des renseignements sur ce qui était survenu avant d'être nommé sous-ministre.

Questionné sur le coût de construction du chemin Edmonton-Millet, lequel se serait élevé à 24.9 sous de la verge carrée, selon les informations fournies par l'hon. M. Fallow à la session de juin, M. Monkman admit que cette évaluation n'était pas basée sur la compilation actuelle du coût de l'excavation de la terre sur ce chemin, mais fut faite d'après le coût de construction de routes durant les années précédentes.

16% DES EMPLOYÉS ÉTAIENT DES CHÔMEURS

M. Murdoch-M. MacKinnon, représentant albertain du département fédéral du secours déclara devant la Commission d'enquête que le gouvernement de l'Alberta n'avait rempli ses engagements avec le fédéral relatifs à la construction de chemins, exécutée en vue de soulager le chômage, l'année dernière que pendant un mois. Au lieu d'engager tel que stipulé dans l'entente fédérale provinciale, 50 pour cent des hommes employés à la construction de huit chemins bien spécifiés, parmi les chômeurs, on ne comptait que 16.45 pour cent d'employés qui étaient des chômeurs.

M. MacKinnon déclara en outre que le département provincial avait refusé d'accepter ses observations concernant le pourcentage des chômeurs employés, lequel n'était pas conforme à

UN TRAVAIL PLUS DISPENDIEUX

M. Fred Wilson, membre de la Compagnie Roosa, Wickstrand et Wilson, a déclaré que le travail exécuté par les chômeurs exigeait un tiers de plus d'hommes et rendait ce travail plus coûteux. M. Wilson dit aussi que plusieurs hommes à la recherche d'un emploi dans la construction du chemin Edmonton-Millet étaient venus le voir avec des lettres de recommandation de députés crédités, particulièrement ceux des comtés de Leduc et de Wetaskiwin. Il leur donna des emplois. Quand il partit de Giboux où il avait construit une route pour aller à Millet, il emmena son équipe d'ouvriers avec lui. Il dut renvoyer 35 de ces ouvriers et les remplacer par des chômeurs, quand on lui eut dit d'agir de cette façon. Il en résulta un rendement de travail moins efficace.

LE COÛT DE CONSTRUCTION DU CHEMIN STYAL-CARROT CREEK

Le chemin Styal-Carrot Creek, construit l'année dernière a coûté \$253,776, soit une moyenne d'environ \$9,000 du mille, a déclaré M. G. Winspear, vérificateur d'Edmonton, devant la Commission.

M. Winspear a démontré que la construction de routes faites sur une base de coût de travail quotidien était plus "chère" que celle exécutée par contrat.

TÉMOIGNAGE DE L'HON. M. FALLOW

L'hon. M. Fallow, ministre des travaux publics a rendu témoignage à l'enquête présidée par le juge Lunney. Il a blâmé ses subalternes de ne pas avoir respecté les clauses de l'entente fédérale-provinciale, grâce à laquelle la province devait recevoir des allocations de chômage, lesquelles devaient servir à payer les chômeurs employés à la construction de routes dans la province; il blâma ses subalternes pour le coût excessif de la construction des chemins et pour d'autres irrégularités commises durant l'exécution des travaux de voirie. Il mentionna comme coupables de négligences, M. Hamer-P. Keith, ex-sous-ministre des travaux publics; C.-A. Davidson, ex-commissaire de la voirie; Matthew Roosa, un vieil le connaissance, entrepreneur et directeur des travaux de construction sur la route Edmonton-Millet; W.-J.-S. Chappell, ingénieur du gouvernement pour les travaux routiers; Joseph McKone, un vieil ami qui fut le surveillant du travail accompli sur

la route de Jasper; Murdoch-MacKinnon, représentant du département fédéral du chômage.

L'enquête a révélé que le coût du chemin Styal-Carrot-Creek s'élevait à \$9,000 du mille. M. Fallow expliqua le coût excessif de cette construction par les hauts prix payés pour louer l'outillage, l'absence de direction suffisante.

M. Fallow, a soutenu, dans son témoignage, que le travail exécuté sur une base de coût quotidien serait moins cher que le travail exécuté par contrat. Tous les autres témoins avaient déclaré que cette politique d'exécution du travail sur une base de coût quotidien était plus dispendieuse. Le département des travaux publics, dit M. Fallow, a l'intention d'acheter l'outillage nécessaire à la construction des chemins et de faire exécuter le travail sur une base de coût quotidien. Il déclara que les entrepreneurs étaient une organisation 100 pour cent hostile. Il dit qu'il considérait les basses soumissions des entrepreneurs comme de la simple "propagande".

M. Fallow nia la déclaration faite par son ancien sous-ministre, M. Keith, à savoir que celui-ci ne connaissait rien des clauses relatives à l'emploi de chômeurs, contenues dans l'entente conclue entre le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial. En

vertu de cette entente, la province devait recevoir un octroi de \$408,800. M. Fallow raconta les détails de l'entente qu'il eut avec le ministre du travail à Ottawa à M. Keith, à son retour, et lui enjoignit de voir à ce que les clauses de l'entente fussent respectées, c'est-à-dire, de voir à ce que les chômeurs fussent employés à la construction des chemins.

M. Fallow nia qu'il avait avéré un entrepreneur en présence de M. J.W.-C. Chappell, ingénieur de la construction du chemin Edmonton-Leduc, que les ouvriers qui refusaient d'accepter des "certificats" seraient remplacés par d'autres qui les prendraient.

M. Fallow nia aussi avoir dit à M. McKone de terminer au plus tôt la construction du chemin Styal-Carrot Creek et de louer l'outillage dont il aurait besoin pour terminer cette construction.

M. KEITH NIE LES ALLÉGATIONS DE M. FALLOW

L'enquête s'est terminée vendredi après-midi, après que M. Keith eût nié toutes les allégations avancées par M. Fallow, dans son témoignage à l'enquête. M. le juge Lunney a déclaré qu'il ferait connaître son jugement dans une quinzaine de jours.

"Le peuple", clame quelque chose autre que des déclarations de boue, j'espère que le peuple restera uni".

"Ne vous alarmez pas au sujet d'un tel bombardement. Ils (ses ennemis) dépendent tous leurs munitions. Ils ne peuvent pas continuer à nous bombarder, j'espère. Et quand ils nous attaqueront, vous saurez combien ils ont tort", dit M. Aberhart.

UN SALAIRE MINIMUM

En vigueur le 1er octobre

Une nouvelle échelle de salaire minimum, pour les hommes, entrera en vigueur le 1er octobre, vient d'annoncer M. E. Manning, ministre du commerce et de l'industrie. Ceux qui travailleront 45 heures par semaine devront recevoir un salaire minimum de \$15, soit 33 sous de l'heure. Ceux qui travailleront 48 heures recevront \$16; un salaire de \$17, sera payé à ceux qui travailleront 51 heures et un salaire de \$18, pour 54 heures de travail.

UNE SURPRISE PROCHAINE

Dans un discours prononcé, dimanche dernier, au "Calgary Prophetic Bible Institute" M. Aberhart s'est efforcé de défendre ses émissions radiophoniques du dimanche. Il accusa les pasteurs de Calgary de parler de choses politiques du haut de leur tribune plus que "je ne le fais jamais".

Le gouvernement crédit social, dit-il, a un plan et un programme. Il prédit que des mesures "seraient prises qui vous

M. GRAY CANDIDAT LIBERAL

M. E. L. Gray, chef du parti libéral provincial, sera candidat à l'élection complémentaire d'Edmonton, le 2 octobre prochain. Ce choix de M. Gray avait été approuvé par les membres d'un comité composé de libéraux, de conservateurs, et il appert que les Communistes ont l'intention de présenter Jan Lakeman comme candidat. On ne sait pas encore s'il y aura un candidat crédit social.

POUR CONVAINCRE ABERHART

OTTAWA — J.-F. Kenney, archiviste intermédiaire du Canada, sera délégué à Londres afin d'y retrouver une copie certifiée de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord. Ce voyage est provoqué par une déclaration du leader du Crédit Social qui affirma "que nulle part on pouvait trouver la copie originale de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord".

"Cette histoire", dit M. Kenney (Suite à la page 6)

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Herb Webb Hardware
10704, Avenue Jasper
Les experts Keysbit s'adaptent parfaitement à toutes les laves

Pour votre RADIO Employez l'accumulateur Globelite

"L'accumulateur de plus longue durée" ET POUR L'ECLAIRAGE Informez-vous auprès de votre marchand ou écrivez-nous directement au sujet de Globelite d'une capacité de 100 A.C. de 16 plaques, d'une puissance de 32 volts. Garantie d'ajustement d'une durée de 4 ans, attachée à cet accumulateur, vendu à prix remarquablement bas.

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

McDERMID STUDIOS LTD.
PORTRAIT & COMMERCIAL
Photographers of Distinction
Artists & Engravers
10133-10137 Street, Edmonton

Vous désirez faire un BON REPAS?
Venez au
Cecil Hotel Café
Sous nouvelle administration
10414 A Jasper, Tél: 2744, Edm.

121-123 3e Ave Est - Tél: M3952
Chambre de 50c à \$1.50
HOTEL VICTORIA
C. E. Deruchie, Prop.
CALGARY ALBERTA

BBB Demandez toujours les
BATTERIES B. B. B.
Blais Brothers Battery Co. Ltd.
10363-10364 rue Edmonton

J. P. FITZGERALD
Plomberie pour chauffage au gaz
Ingénieur sanitaire pour le chauffage
Tél: 21470 - Résidence: 81288
5550 Avenue Jasper

Tél: 21131 - Edmonton
CECIL HOTEL
Jos. BEAUCHAMP, Prop.
Angle Ave Jasper et 10e rue
Chambres, eau chaude, froide et tél. Rendez-vous des Canadiens

CONNELLY-MCKINLEY LIMITED
Entrepreneurs de pompes funébres et embaumeurs.
Tél.: 22222 10607 109e rue

McNEILL'S TAXI
TEL. 23456

Prisants commissions. — Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. — Garçons et autos à votre service. — Tél: 2246-2205
CHAMPION'S PARCEL DELIVERY
10121-10122 rue T.M. Champton

Gillespie Grain Co. Ltd.
Edmonton, Alta.
Elevateur rural — Accommodement aux éleveurs terminaux
Département des options
Vous trouverez qu'il est avantageux d'encourager une compagnie de grains dont le bureau-chef est à Edmonton
Téléphone: 23456

HAINSTOCK & SON, LTD.
Entrepreneurs, pompes funébres
Tél: 23625 10541 81e Ave
Edmonton-Sud, Alta.
Succursale de Leduc, Tél: 39
J. E. Clément, rep. Beaumont
Tél: 21151 — Edmonton

WORLD-WIDE RADIO ENJOYMENT
at the lowest cost!

Only 79.50 FOR TUBE MODEL

FRANCE — GERMANY — SWITZERLAND — CANADA — MEXICO

Ce nouveau et remarquable radio Westinghouse fonctionnant avec des accumulateurs vous fait entendre les plus beaux programmes irradiés dans tout l'univers — avec une puissance riche et totale — au plus bas coût d'opération. Il est muni d'un haut-parleur dynamique à aimant permanent, à ton automatiquement compensatoire; il possède en outre un cadran à bords illuminés par une lumière-guide, un contrôle automatique du volume, des radiocircuits Westinghouse, prises de courant sur les accumulateurs — toutes les caractéristiques nouvelles d'un cabinet d'une beauté frappante.

MODELES A.C. et ACCUMULATEUR 22

Il existe un Westinghouse pour chaque demeure à la portée de toutes les bourses. Voyez notre vendeur de Westinghouse, pour recevoir la liste des prix et un dépliant illustré.

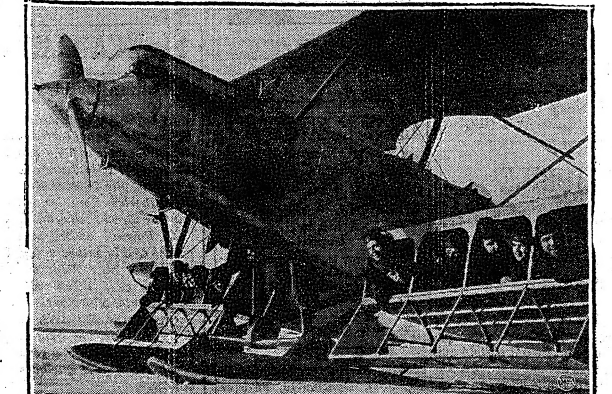
CANADIAN WESTINGHOUSE COMPANY LIMITED
Succursales: CALGARY ET EDMONTON

Westinghouse
RADIO — POELE — LAVEUSE — GLACIERE
ACCESSOIRES — LAMPES — RADIOTRONS

RADIOS au 2e étage **WOODWARD LIMITED** Choix de conditions de paiement

Chez
HEINTZMAN & CO. LTD.
10139 avenue Jasper, Edmonton. Téléphone 25963

Achetez votre Radio chez
NATIONAL HOME FURNISHERS LTD.
9936, avenue Jasper, Edmonton



L'aviation russe, tente une expérience en essayant de transporter des passagers dans les ailes des avions.

DES PEINTURES qui ont gagné leur réputation

Durant près d'un quart de siècle, Maund a vendu et a recommandé les produits de peinture BAPCO. Pure peinture Bapco, Peinture Satin Gilo et émaux Satin Gilo. Pour montrer jusqu'à quel point ces trois produits populaires ont prouvé leur valeur, on n'a qu'à compiler le nombre des commandes faites saison après saison...

MAUND
PAINT & VARNISH CO. LTD.
10335 Avenue Jasper

La Survivance

MERCREDI 15 SEPTEMBRE, 1977

Edmonton, Alta.

PAGE 3

LA SURVIVANCE

Organe de l'Association canadienne-française de l'Alberta,
publiée par l'imprimerie "La Survivance" Ltée, Edmonton.
DIRECTEUR: GÉRARD FORCÉ, O.M.I. ADMINISTRATEUR: Le commandeur J.-E. Morrier
Secrétaire de la rédaction: Maurice Lavallée

Abonnement annuel	CANADA	ÉTATS-UNIS	EUROPE
	\$2.00	\$2.50	\$3.00

La correspondance est reçue avec l'indication du service.
Rédaction ou Administration, à
10010-109e rue, Edmonton, Alberta. Téléphone: 24702

Familex

Une maison canadienne-française

Nous avons annoncé récemment que M. Léo Belhumeur, ancien secrétaire général de l'A. C. F. A., avait déjà quitté ses fonctions. Il nous fait plaisir d'annoncer que ce compatriote, qui s'est tant dévoué de toutes façons pendant plusieurs années, au service des nôtres, représentés en Alberta, l'excellente maison fabriquant les produits FAMILLEX.

La maison FAMILLEX, comme un bon nombre de nos compatriotes le savent, est une industrie essentiellement canadienne-française catholique. Elle est l'œuvre d'un pharmacien-chimiste canadien-français de Montréal, M. Roufoé Parent, bachelier et licencié en pharmacie.

Ce Canadien français, plein d'initiative, secondé par deux autres Canadiens français chiraux, a su organiser un commerce qui, aujourd'hui, grâce à la valeur et au prix des produits, s'est répandu rapidement dans tout l'Est canadien et est en train de se développer dans les provinces de l'Ouest. Nous ne pouvons qu'applaudir et voir du meilleur oeil ce développement, chez nous, d'une compagnie essentiellement canadienne-française et catholique.

La race canadienne-française, malgré le préjugé qui s'est accredité dans certains milieux, possède des savants dans tous les domaines. Elle en possède donc, le domaine de la chimie et la science appliquée qu'on la fait servir au commerce et à l'industrie, le Dr. Parent, est évidemment une bonne preuve que les Canadiens français ne sont pas moins fins que les Anglais et qu'ils ont un esprit aussi pratique qu'eux.

Si toutefois, pour ne pas dire ordinairement, les nôtres manquent du capital nécessaire pour propager leurs inventions et développer des organisations industrielles et commerciales, il faut peut-être s'en rapporter beaucoup plus au manque d'encouragement de la part de nos compatriotes, qu'au manque d'initiative chez notre race.

En Alberta, il est inutile de dire que M. Belhumeur, qui s'est intéressé si longtemps à nos problèmes nationaux et qui comprend à fond l'importance économique des Canadiens français, n'en comprendra pas moins, dans nos nouvelles fonctions, les principes d'un saine nationalisme économique canadien-français. Il a déjà accompli, depuis ses débuts, un travail magnifique qui, tout en lui permettant de faire sa vie et celle de sa nombreuse famille, [comme il le mérite de la faire] fera valoir les propres produits des nôtres et solidifiera ainsi une institution économique purement canadienne-française et catholique.

Nous avons été le premier à encourager notre excellent compatriote en lui donnant sa première commande, en lui souhaitant de faire assez d'affaires en Alberta pour arriver à établir dans cette province, et peut-être pour tout l'Ouest, un centre de distribution comme la compagnie l'a déjà fait à Toronto pour l'Ontario, en qui permettrait au moins, d'utiliser et de diriger dans ce domaine la puissance économique des nôtres.

Il faut admettre qu'une institution de ce genre, purement canadienne-française, ayant à sa tête un vrai canadien-français de la trempe de M. Belhumeur, en nous ferait certainement pas de tort.

Nous avons déjà en dans le passé quelques organisations du genre et nous devons avouer que dans ce domaine économique, nous avons perdu du terrain. Il faut reprendre ce terrain perdu et nous sommes convaincus que de la manière dont arrivent les commandes des institutions religieuses [qui peuvent avoir à elles seules, dans l'Ouest, un pouvoir d'achat d'environ \$80,000.], ainsi que des familles de tous nos centres français, la compagnie FAMILLEX n'hésitera pas à établir, avant trop longtemps, à Edmonton, une maison de gros pour tout l'Ouest. Nous ne pourrions que souhaiter la réalisation de ce vœu que nous avons déjà exprimé à M. Belhumeur, le représentant de la compagnie FAMILLEX.

Tous nos compatriotes devraient avoir, dans leur maison, un catalogue FAMILLEX. Outre l'avantage qu'ils y trouveraient d'avoir un catalogue français chez eux, ils pourraient en même temps choisir en toute liberté et acheter avec discernement les nécessités qui leur conviennent. Demandez ce catalogue à M. Léo Belhumeur, St-Albert, Alta. Il vous sera envoyé gratuitement avec un échantillon des produits FAMILLEX.

Vous voulez supprimer la ré-m'oligodgeront à combattre une fiction? Il faut savoir d'abord doctrine qui proclame l'antité par quoi la remplacer. Je ne de Dieu et dont la morale résulterait, pas pour moi, que la me en ces mots: "Mes petits en majorité", que dis-je? que la fante, aimez-vous les uns les autres, puis-je me contenter de simples idées morales, de ces idées folles qu'on les donne dans l'enseignement superficiel de nos écoles primaires. COMBES

Jules Simon

Ni les injures de mes ennemis, ni les colères de mes amis ni miséricorde. François Coppée

Un des nôtres au Rotary Club L'oeuvre du Livre et du Disque français

Conférence de M. Marcel Lambert

Il y a quelques jours, M. Marcel Lambert qui a eu le bonheur d'assister aux fêtes du couronnement et d'annexer une riche collection de souvenirs et d'impressions sur la vie anglaise, a donné une causerie à un dîner du Rotary Club.

M. Lambert a parlé du système scolaire des écoles publiques de l'Angleterre. Il déclara que ce qui l'avait d'abord frappé, ce fut la perfection du cours de leurs études. "Bien que l'enseignement qui est actuellement donné dans nos écoles soit très poussé, dit M. Lambert, dans les écoles anglaises on enseigne aux élèves le pourquoi des choses. On ne l'accepte pas sans discussion, comme c'est le cas ici. Par exemple, je puis mentionner notre cours de chimie. J'avais appris certaines lois et certains principes, mais là-bas, en étudiant ces mêmes lois, on m'a enseigné pourquoi et comment ces lois existaient".

M. Lambert a aussi remarqué que l'on attachait une grande importance, dans les écoles anglaises au développement des qualités du caractère et à la formation de chefs. Dans ces écoles, on analyse soigneusement les aptitudes d'un élève. On développe ces qualités et on corrige les défauts. Les élèves anglais ont de meilleures chances de se développer que ceux de nos écoles, dit M. Lambert. Un garçon laissé au soin de ses parents agit tout seul à sa façon. "Je ne veux pas dire que notre système scolaire

est déficient. S'il l'était, il se serait vite mis de côté".

M. Lambert parla ensuite du système qui prépare les chefs de la nation anglaise. Le système mutuel au moyen duquel on enseigne à des élèves l'art de diriger et l'art d'obéir. "Presque chaque élève à mesure qu'il vieillit



lit devant un moniteur un jour ou l'autre et je puis vous dire qu'il est rudement mis à l'épreuve".

Dans le Collège où je me trouvais, les circonstances à ce temps-là dues aux grandes activités scolaires étaient très difficiles. La façon dont les élèves réagissaient était très intéressante à noter".

M. Lambert a vu à l'oeuvre six de ces moniteurs. Il déclara qu'ils avaient tous l'effort nécessaire à l'accomplissement de

leur tâche. Il constata que le développement du caractère était réellement la moitié de l'éducation.

Le jeune conférencier parla ensuite longuement du Collège d'Ampleforth, dirigé par les moines bénédictins. Ce Collège couvre une superficie de 2,400 acres. Les édifices sont vieux de 150 ans. Mais on y trouve toutes les commodités modernes. Les élèves qui fréquentent cette institution y trouvent tout ce qu'ils désirent pour combler leurs aspirations sportives, artistiques, etc. Les élèves étudient les sujets conformes à leurs aptitudes naturelles. M. Lambert donna ensuite un bref résumé d'une journée d'études à ce Collège.

Notre jeune compatriote parla ensuite brièvement de l'Exposition de Paris. Il déclara que c'était une merveilleuse entreprise qui avait ajoint plusieurs beaux édifices à la ville, surtout le Trocadéro et le pavillon des Arts. Le pavillon du Canada, à l'ouverture duquel M. Lambert assista, est très joli. Construit comme un élévateur à grain de Port Arthur, il contient de nombreux produits du Canada: fruits, grains, minéraux, bois, pièces de travail indiennes. M. Lambert fit aussi un grand éloge du pavillon allemand où les objets exposés sont d'une richesse inouïe.

Il termina son intéressante conférence en remerciant ses auditeurs de la bienveillante attention qu'ils lui avaient accordée.

ANNIVERSAIRE DU SÉNATEUR TURGEON

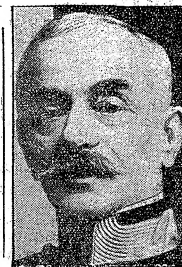
Le père du juge Turgeon de la Cour Suprême

BATHURST, N.B.—L'hon. Onésiphore Turgeon, l'un des plus vieux sénateurs canadiens, M. Grey Turgeon, M.P., sont ses

quelques jours, le 88ième anniversaire de sa naissance. Il a dit à des amis qui le visitaient à cette occasion son espoir de vivre plus vieux que n'importe quel sénateur précédent. Il a déclaré se sentir aussi jeune et vigoureux que lorsqu'il est entré à la Chambre des Communes en 1900. M. le juge Alphonse Turgeon, de la Cour Suprême de la Saskatchewan, et plus vieux sénateurs canadiens, M. Grey Turgeon, M.P., sont ses fils.

Dr Edouard Benes

Antonio Carmona



Président de la Tchécoslovaquie

Président du Portugal



Les relations diplomatiques ont été rompues entre les deux pays, dernièrement. La Tchécoslovaquie a refusé de fournir des armes au Portugal.

UN COURRIER AERIEN POUR LE CANADA

QUEBEC.—Sir Thomas Gardner, directeur général des services postaux d'Angleterre, croit que le service postal aérien Angleterre-Canada fonctionnera en 1939 avec le courrier compté comme poids de bagage excédant celui qui sera alloué aux voyageurs.

VICTIME D'UN OURS

NEISON, C. A.—Harry Matthews, propriétaire de vergers d'Elbow, C. A., a succombé à l'hôpital aux blessures reçues quand il fut lacéré par les griffes d'un ours qu'il croyait avoir tué. L'ours venait sur le sol après avoir été attiré d'une balle, et Matthews s'en approcha en compagnie de son frère William. Malheureusement, l'ours n'était pas mort, et il lacéra les deux frères de ses griffes aiguës. L'un d'eux, Harry, est mort et l'autre lutte pour échapper à la mort dans un hôpital.

DE FUTURS MISSIONNAIRES

40 nouveaux

MONTREAL.—A la rentrée des aspirants au séminaire des missions étrangères de Pont-Viau, il y avait 40 aspirants. De ce nombre 12 sont des nouveaux venus au séminaire.

Oeuvre de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal

En avril dernier, la Société St-Jean-Baptiste de Montréal institua la semaine de la cueillette du livre et du disque français.

Le secrétariat général, les dirigeants des Congrès régionaux et des sections paroissiales de la Société organisèrent la campagne dans toutes les paroisses françaises de la ville. Les membres se mirent à l'oeuvre avec entrain; en peu de jours, ils recueillirent plusieurs milliers d'imprimés de toutes sortes et de disques français dont la plus grande partie a déjà été distribuée, soit dans la province de Québec, soit en dehors.

Toutes les sections rivalisèrent de zèle et la population répondit avec empressement à l'appel des organisateurs. Plusieurs admirateurs de l'Oeuvre trouveront là une occasion d'exprimer loyalement leur approbation. Voyant qu'ils n'avaient pas de livres ou de brochures dont ils pouvaient disposer, ils achetèrent directement de la librairie un certain nombre de volumes d'auteurs canadiens qu'ils firent envoyer au secrétariat de la Société. Les dirigeants de la Société ont vivement apprécié cette belle initiative. Ces généreux collaborateurs ont fait là un geste qui mérite d'être signalé et qui ne manquera pas d'avoir des imitateurs.

La Société St-Jean-Baptiste de Montréal fonda l'Oeuvre du livre français en 1915, alors que les Canadiens français de la province d'Ontario luttèrent pour assurer la survivance de leur langue.

L'Oeuvre fut bien vue du public. Moins d'un an après sa fondation, au delà de 160,000 numéros de revues et de brochures avaient été recueillis et envoyés en Ontario, en plus de 75,000 volumes.

Encouragés par ce succès, les dirigeants de la Société maintinrent et développèrent cette oeuvre, afin d'en faire bénéficier les groupements canadiens français de toutes les provinces.

Depuis quelques années surtout, l'Oeuvre du livre français est reconnue comme l'une des initiatives les plus importantes au point de vue national, économique et social. Les centaines de mille imprimés qui ont été distribués par son entremise dans les institutions de bienfaisance et d'enseignement de Montréal et de la banlieue, qui ont servi à fonder ou à grossir des bibliothèques d'associations de jeunesse, d'écoles et de paroisses, qui ont été expédiés aux colons et aux groupements français du Canada et des Etats-Unis, sont une preuve des services qu'elle peut rendre et de l'intérêt qu'elle suscite partout.

L'an dernier, la Société Saint-Jean-Baptiste greffait sur

l'Oeuvre du livre français celle du disque de gramophone qui a pour but de populariser la chanson française et la bonne musique. Dans les centres de colonisation, aussi bien que dans les endroits éloignés des provinces à minorité française du Canada, un grand nombre de compatriotes ont des instruments de musique à reproduction, mais ils n'ont pas de disques recommandables et éducatifs. L'Oeuvre du disque sert maintenant à leur en procurer, grâce à l'efficace collaboration qu'elle a reçue du public.

Les registres de l'Oeuvre du livre et du disque français accusent une distribution de 80,050, imprimés et 2,782 disques, du premier août 1936 au 31 juillet 1937. En voici le détail: volumes religieux, 1,905; volumes profanes, 6,527; brochures religieuses, 5,577; brochures profanes, 2,109; livres classiques, 3,641; livres de piété, 476; revues profanes, 7,938; revues religieuses, 43,330; tracts religieux, 1,660; OISEAU BLEU, 5,939; programmes-souvenirs de la Société, 888; total: 80,050; plus: 591 portraits de Sir Georges-Etienne Cartier, 45,000 timbres commémoratifs de Mgr Lartigue, 87 morceaux de musique et 2,782 disques — chant et musique.

La plupart des colis furent expédiés dans les provinces de l'Ouest, dans les provinces maritimes et jusque dans la province Louisiane. Les bénéficiaires proclament que l'Oeuvre du livre et du disque français est une arme puissante pour combattre l'influence néfaste des livres et des magazines anglais, de même qu'un aliment intellectuel indispensable à la survie de l'esprit français.

De tels témoignages suffisent à démontrer l'importance de cette Oeuvre. Les dirigeants de la Société comptent sur le généreux concours du public pour la développer de plus en plus.

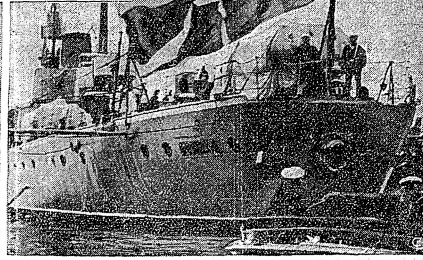
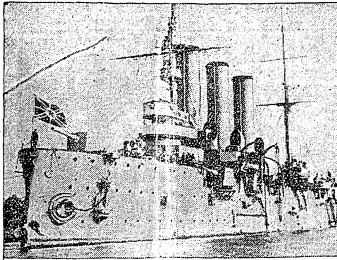
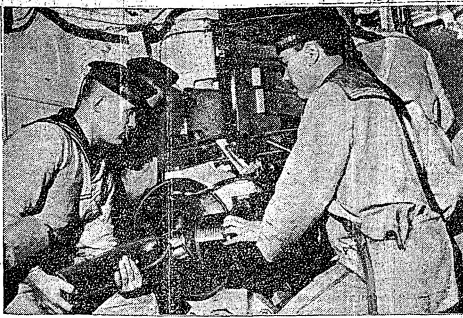
Le secrétariat de la Société envoie chercher à domicile à Montréal, les livres, revues, imprimés et les disques que les donateurs ne peuvent lui faire parvenir directement. Pour renseignements, s'adresser au Monument national 1182, rue St-Laurent, à Montréal; téléphone Plateau 1131.

P. Brunetière

Si vous supprimez le Dieu des allégés, si vous ôtez aux informés le Dieu qui relève et console, je vous le demande, que leur restera-t-il?

Sandeau

LE THE
'SALADA'
est délicieux



L'une des unités de la flotte russe

COIN DES ANCIENS

La fameuse épreuve pour la montée en motocyclette fut gagnée cette année par Arthur Cantin. Cantin, s'il eût fait la montée du cours classique en entier, qui est dure, eût fini en l'an 30-31, avec les Ernest Côté, les Georges Fortier, les Milton Martin! Oh! la belle classe!

Le Père Prosper Bernard qui devait gagner la Chine en septembre, ne partira pas maintenant avant plusieurs mois. Ce n'est pas moins qu'une armée de Japonais qu'il a fallu pour barrer la route à son zèle.

Tous les postes des auxiliaires au Collège sont remplis, cette année, par des anciens: MM. Albert Nédélec, Joseph Legrand, Adrien Gibeau, Michel Dubuc. Voyez ce qu'on a pu réunir de trésors dans la maison au bout de la rue.

On apprend la mort de Siméon Raboud de Chard. Les Anciens prient la famille de trouver ici l'expression de leurs sympathies. Deuxième et dernière publication: un paletot traîne au Collège depuis un mois. Je n'en dis pas la couleur, car je le voudrais pour moi, si personne ne le réclamait. J'en ai besoin d'un, vous dis-je!

LES DAMES DE ST-JOACHIM

Vendredi dernier, avait lieu la première réunion des Dames de St-Joachim, après les vacances. Nous avons perdu notre excellente secrétaire, Mme Dora Gouin, qui vient de se remarier à M. L. Napoléon Lepage, de Heisler. En même temps que des remerciements pour les services précieux qu'elle nous a rendus, nous lui offrons nos plus sincères félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur.

Mme Thomas Lessard a été choisie comme nouvelle secrétaire. Il y a des organisations en marche pour novembre; nous les annoncerons plus tard.

DONNELLY.— Après un été "sans nuage", et sans pluie, nous avons pu... enfin... jouir? de trois semaines consécutives de pluies presque journalières, ça a dû être envoyé pour plaisir à ceux qui manquaient d'eau au village, alors quels chemins! Depuis que les beaux jours sont revenus, la réparation de notre grand chemin est enfin commencée. Quel trafic, que tous les ca-

mions charroyant le gravier jusqu'à 10 milles au nord et à moitié chemin de McLennan...

Déjà le travail compte, les chemins sont bons, et la route Edmont-Peace River sera complètement terminée avant longtemps.

BIENVENUE AUX RELIGIEUSES

FALHER.— Il nous fait plaisir de souhaiter la plus cordiale bienvenue à la Révérende Sr. M. de Ste-Eulalie, supérieure; elle nous avait quittées en juin pour ne plus revenir, son terme d'office étant fini. Par une permission spéciale, elle est revenue continuer l'œuvre d'éducation qu'elle a si bien remplie durant les quatre années qu'elle a données au service de notre école dont six ans à titre de supérieure. D'autres religieuses de la Maison-Mère ont rempli les vides faits par celles qui sont retournées en juin. A toutes, nous souhaitons la bienvenue.

NOUVELLES ORGUES

JOUSSARD.— Sur les deux réserves indiennes de Sucker Creek et de Driftville, desservies par la Mission de St-Bruno, de Jousard, il y a deux jolies chapelles. Le service divin alterne chaque dimanche et une vive émulation va toujours croissant entre les deux Missions; il y a généralement grand'messe chantée par les jeunes gens des réserves qui, depuis 25 ans ont presque tous passé par l'école de St-Bruno. En cela, ils sont puissamment aidés par deux religieuses et quelques enfants de l'école qui accompagnent le Père. Or, durant les vacances, un bienfaiteur des missions indiennes fit don d'un harmonium à chaque chapelle. L'inauguration a eu lieu ces derniers dimanches. Imaginez la joie et la satisfaction de ces paroissiens du nord et l'attrait particulier que donne au culte divin l'accomplissement de l'orgue pour les chants sacrés.

COLLEGIENS

DONNELLY.— Mercredi matin, le 8 septembre, nos collègues partaient pour Edmonton:

POUR LE JUNIORAT ST-JEAN
MM. Joffre Bourgeois, Louis

INSPECTEUR

M. P. Schmidt, inspecteur des écoles et réserves indiennes a fait une visite aux écoles de Jousard, Grondard, Lac Esturgeon, Kinsou et Slave Lake; il a remarqué avec plaisir le développement qu'a pris l'agriculture chez les gens des réserves depuis quelques années, la grande quantité de foin qui a été mise en meulons, ce qui indique un changement de mentalité qui s'impose d'ailleurs.

VERS LE PROGRES

JOUSSARD.— Un nouveau système au plan de téléphone par radio vient d'être installé à la mission de Wabasca et à Slave Lake. Le service en question opère sur une base équivalente à l'équipement de téléphone à longue distance sur trains et sur bateaux en mer. De Slave Lake, il sera loisible au public de se servir du radio-téléphone ou du télégraphe pour communiquer avec Edmonton. Nos félicitations à nos voisins de Wabasca qui vont pouvoir jouir enfin de communications directes et faciles avec le monde extérieur.

VISITE DES MEDECINS

JOUSSARD.— Une semaine avant l'ouverture, le spécialiste du gouvernement, en rayons X accompagné d'un electricien expert faisait l'inspection à quelques heures d'avis seulement sur le terrain de la Mission. Malheureusement personne n'étant présent, il n'y eut que quelques personnes qui se présentèrent pour subir un examen volontaire et gratuit, bien entendu. Il est regrettable qu'un malentendu semblable se soit produit en cette occasion; on a laissé entendre que probablement en octobre, cette clinique ambulante reviendrait après avis de quelques semaines, de sorte que les cas probables de "sortie pulmonaire" pourront être reconnus et traités en conséquence.

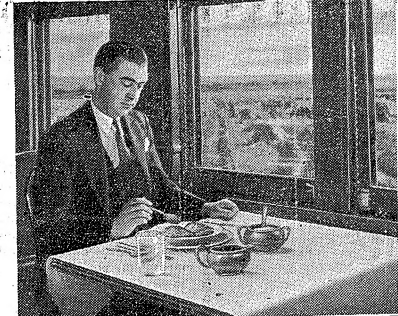
Collin et Clément Richer.

POUR LE COLLEGE DES JESUITES

MM. Elphège Fillion, Raymond Maisonneuve, Marcel Gravel, Marcel Garant, Guy Parent, et Léonce Côté.

A tous ces étudiants, nous souhaitons plein succès dans leurs études.

ESSAYEZ DU SHREDDED WHEAT — ALIMENT QUOTIDIEN D'ENERGIE



Le croustillant et délicieux Shredded Wheat brun doré avec du lait chaud ou froid est un aliment merveilleux pour donner des forces et de l'énergie. Il contient en équilibre naturel les éléments de force vitale sous la forme la plus appétissante et assimilable. Pour aider à vous sentir et à vous maintenir bien portant, mangez du Shredded Wheat chaque jour—selon votre goût.

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.
Niagara Falls — Canada



DANS LE SHREDDED WHEAT IL Y A TOUT CE QU'IL FAUT POUR MAINTENIR LA RESISTANCE AU FROID

SHREDDED WHEAT

FAIT AU CANADA - DE BLÉ CANADIEN

NOUVELLES DE ST-PAUL

MARIAGE

ST-PAUL.— Nous avons entendu la publication des premiers bans de mariage de M. Arthur Pigeon à Mlle Corinne Tremblay.

BAPTEMES

Hector, Raymond, Joseph, fils de M. et Mme Brosseau.

Joseph, Alfred, Robert, fils de M. et Mme Dubois.

Raymond, Jean, fils de M. et Mme Raymond Niessen.

NOUVELLES DE LEGAL

M. et Mme A. Bédard ont fait baptiser un fils dimanche, le 12. Joseph, Jules, Roméo. Parrain et marraine: M. et Mme Jules Beart, oncle et tante de l'enfant.

M. Jean-Baptiste St-Martin s'est acheté un nouveau tracteur Mac Cornick, de son père, M. Joseph St-Martin. C'est un signe que les récoltes sont bonnes.

En visite pour la récolte sur la terre d'un de nos paroissiens, M. Médéric Seguin, de Jousard. Quel beau temps pour finir les récoltes. Vraiment, on ne peut que remercier la divine Providence qui répond toujours si bien à nos besoins. Ainsi personne ne manquera de remercier le bon Dieu de nous donner un si bel automne.

ST-PAUL.— Les écoles se sont ouvertes le 1er septembre avec un enrégistrement d'à peu près 400 élèves. Sr St-Paulin dirige, cette année notre école. Il nous fait plaisir de lui souhaiter la bienvenue et un plein succès avec nos enfants.

Sr St-Paulin n'est pas une inconnue parmi nous; elle demeurait par ici il y a une vingtaine d'années.

ST-PAUL.— Nous aurons les Quarante-Heures dimanche prochain et nous aurons le bonheur d'avoir parmi nous le R. P. Leclerc, O.M.I., apôtre infatigable du Sacré-Cœur parmi la classe ouvrière.

L. TWEEDSMUIR

De retour à Ottawa

Le gouverneur général, Lord Tweedsmuir, est revenu à Ottawa, après un voyage de près de 12,000 milles dans l'Ouest et le Nord du Canada. Il a été absent 66 jours. En conformité des désirs exprimés par Son Excellence, il n'y a pas eu de réception à la gare.

Lord Tweedsmuir entretient de vastes possibilités pour l'aviation et la radio dans le Nord d'entre pays. Il tiendra sans doute à consigner dans une œuvre écrite ses impressions et ses constatations.

A travers les courriers

DONNELLY.— M. et Mme Laurier Maisonneuve sont les heureux parents d'une fille, Marie, Marcella, Germaine, née le 26 août, baptisée le 8 sept. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Dantinger, grands-parents de l'enfant.

DONNELLY.— Les battages, retardés d'un mois par les pluies, sont enfin commencés un peu partout, le rendement du blé, à quelques places, n'est que de 10 à 12 minots de l'acre.

CALGARY.— Mme F. Giroux est malade depuis une quinzaine de jours.

Mme G. Simoin est revenue d'une visite chez sa sœur, Mme Lavoie, de Lafond.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

MORINVILLE.— M. Pierre Fortier est à se bâtir un bungalow dans notre village. L'ouvrage avance rapidement et nous croyons que cette nouvelle demeure sera finie pour l'hiver. Elle aura tout à fait belle apparence. Nous en félicitons l'entrepreneur.

ASK FOR
Hiram Walker's
OLD RYE WHISKY
NOW
\$2.30
Guaranteed 7 YEARS OLD

AUTOS USAGÉS GUARANTIS

Nous avons présentement un choix considérable d'automobiles usagées que nous avons réparées.

Prix très Attrayants

1936 Sedan	DODGE	\$795
1935 Sedan	DODGE	\$735
1935 Coach	CHEVROLET	\$675
1934 Sedan	DODGE	\$675
1934 Coupé	DODGE	\$635

Plusieurs autres à partir de \$75.00

Avant d'acheter une automobile usagée, il y a de votre intérêt de vous rendre chez

Burrows Motors

"La Maison digne de confiance pour l'acheteur"

Angle Avenue Jasper et 106e rue

Téléphone 21265

Cartes de Whist Progressif

Cartes pour l'enregistrement des points. Anglaises ou françaises. 16 ou 20 parties.

100 pour 50c

En vente à...

"LA SURVIVANCE" LIMITEE

10010-109 rue, Edmonton, Alta

SAFewayStores

Tous les jours au

Magasin Safeway

de votre voisinage vous pouvez acheter des

aliments à prix réduits

SAFeway STORES LIMITED

NOUVELLE FONDATION

Les Filles de Jésus de Morinville dirigeront un hôpital à Lac la Biche

Il nous fait plaisir d'apprendre que nos religieuses de Morinville ont accepté de prendre la direction d'un hôpital au Lac la Biche. Cette nouvelle surprendra peut-être ceux qui ne savent pas que les Filles de Jésus sont non-seulement enseignantes mais aussi hospitalières. De fait elles sont en charge de l'hôpital de Pincher Creek, de celui de Lewiston, Maine, Montana et d'un troisième à Trois-Rivières. Nous leur souhaitons tout le succès désirable dans leur nouvelle fondation.

FELICITATIONS

A Mlle Marcelle Bugeaud de Falher

Nos félicitations à Mlle Marcelle Bugeaud, fille de Mme B. Bugeaud, pour son succès dans les examens du français.

Elle a décroché le second prix qui consiste en une bourse de \$60.00; ce prix est destiné à fournir un aide pour défrayer les dépenses de l'Ecole Normale.

PERSPECTIVES MEILLEURES

Pour la récolte à Falher

La mauvaise température que nous avons eue pendant un long mois, a fait place à un ciel serein. Les fermiers ont repris confiance et, de tous côtés la battue mécanique ronronne; les figures sont plus souriantes, car il est rumeur que, en général, le rendement dépasse les prévisions causées par la sécheresse intense que nous avons eue tout l'été. Pour peu que le prix se maintienne, le revenu sera encourageant.

FELICITATIONS

A M. Paul Guy de Morinville

MORINVILLE. — Nous avons été heureux d'entendre notre annonceur de Morinville, à la radio, ces jours derniers. Sa voix était claire, vibrante et tout à fait intelligible. L'anglais était parfait et nous sommes fiers de constater qu'un des nôtres si bien réussit dans un domaine qui semble réservé aux personnes de langue anglaise. Félicitations donc à notre ami Paul qui devrait aller loin dans cette science de la radio.

LE CONGRES EUCHARISTIQUE

Préparatifs de la population de Morinville

MORINVILLE. — Notre population se prépare au congrès eucharistique qui se tiendra à Edmonton, au cours de la semaine prochaine. Malgré les travaux des champs qui sont plutôt pressants, de ce temps-ci, nous ne doutons pas qu'un bon nombre des nôtres trouveront le moyen de se rendre à ces assises eucharistiques.

ST-PAUL. — Nos cultivateurs ont le sourire aux lèvres depuis que la température nous favorise.

La récolte du blé n'est pas très forte, mais les autres grains et légumes donneront un rendement excellent. Avec les prix qui ont cours, la saison aura été bonne.

Décès de M. J. Dufour

A Falher

Lundi soir, le 6 septembre décédait à Falher M. J. Dufour à l'âge de 80 ans et deux mois. Il fut baptisé à St-Basile, N-B.

Un service solennel officia par le R. P. J.-L. Binet fut chanté le 8 M. J.-L. Dufour portait la croix. Portaient la dépouille mortelle: MM. Martin, Dupuis, Loiseleur, Violette, Joubert et Ephrem Doucette.

Des tributs floraux furent présentés par les familles P.-Z. Pelletier, Thérien, Martin et autres. Arrivé au pays en 1915 en mé-

me temps que M. H. Violette, il goûta aux misères des pionniers. Célibataire humble et tranquille, il ne compte que des amis qui sont attristés de sa prompte disparition; en effet, une indigestion se fit sentir vers les 3 heures, lundi matin. Le médecin lui conseilla d'appeler le prêtre; vers huit heures du soir il s'éteignit doucement muni des secours de la religion. La mort frappe souvent à notre porte sans distinction d'âge et presque toujours nous avons à enregistrer: mort subite ou maladie très courte.

Offrons nos prières pour le repos de l'âme de cet homme paisible et estimé.

REMERCIEMENTS

M. Philéas Gâté, chez qui le défunt résidait fait part de ses remerciements à toutes les personnes qui ont témoigné de la reconnaissance à M. Dufour; assistance aux funérailles, secours divers, tributs floraux, etc.

LE DEPART DU R. P. LETARTRE

A Calgary

CALGARY. — Remplaçant du R. P. Bonque depuis près de 2 mois, le R. P. Letartre a l'estime de tous. Il se donna de tout coeur à son ministère.

A son départ, un bon groupe de paroissiens l'accompagnait à la gare pour lui manifester leur reconnaissance.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue au R. Drouin, son successeur.

BON SUCCES

Aux étudiants de Calgary

CALGARY. — L'atmosphère change! Les conversations de la jeunesse vont du léger au sérieux.

Mlle Madeleine et Thérèse Beauchemin ont quitté leur famille pour poursuivre leurs études à l'Université d'Ottawa.

André Rostaing et Marcel Simonin continuent leurs études au Collège des Jésuites à Edmonton; Norman Nadeau, Laurent et Jalbert Despins au Juniorat St-Jean.

Mlle Marie Hoad prend sa première année universitaire au Collège Mont-Royal de Calgary. Mlle Flora Côté va suivre des études aux Etats-Unis.

Nous souhaitons aux étudiants et étudiantes une année de succès.

MARIAGE LEPAGE-GOUIN

Samedi, le 8 septembre, M. l'abbé Ketchen bénissait, en la chapelle du Convent de l'Assomption, le mariage de M. Napoléon-Louis Lepage, de la paroisse Heister et Mme Dora (née Robin) Gouin, de la paroisse St-Joachim.

MM. J.-J. LeBlanc et R. Bérubé, oncle et frère de Mme Gouin, servaient de témoins.

M. et Mme Lepage résideront à Heister.

NOUVELLES DE BONNYVILLE

M. Lucien Hélin, boucher, a acheté un lot sur la rue principale, il ainsi que M. Philippe Sigler.

Il y a eu beaucoup de constructions cette année dans le village. Il a fallu agrandir l'école et lui ajouter une classe, et malgré cela, elle est encombrée. Les classes du village sont maintenant sous la direction des Institutrices suivantes: Cours supérieur, X à XII, Sœur Angèle; classe intermédiaire, Mlle Bernadette Mathieu; grades VI et VII, Mlle Thérèse Desruaux; grades VI et V, Mlle Marielle Villard; grades II et III, Mlle Alice Boisjoli et grade I, Sœur Louise.

Il y a 196 élèves d'enregistrés. Lundi dernier, les acteurs de

L'OUVERTURE DES CLASSES

A Falher

Nos écoles ont ouvert leurs portes le premier septembre. On nous dit que 33 bambins figurent pour la première fois; est-ce un record? La majorité des élèves ont accueilli ce jour avec satisfaction. Les vacances sont passées et tous en gardent un joyeux souvenir; cependant nos élèves comprennent que, s'il faut s'amuser, il faut aussi avoir l'opportunité de s'amuser un bagage de connaissances intellectuelles et morales afin de figurer avantageusement dans la vie sociale, tout en orientant sa pensée vers un idéal spirituel.

AU GRAND SEMINAIRE

Etudiants canadiens-français

MORINVILLE. — M. Alexis Ricard, étudiant en théologie de troisième année, est retourné au séminaire. Déjà la fin se fait entrevoir et dans deux ans, ce jeune lévite sera consacré au service des autels.

Nous apprenons avec plaisir que deux jeunes gens de St-Paul feront également leur entrée au séminaire cet automne, et ceci portera le nombre des nôtres à cinq, dans cette maison d'études. Tous sont anciens élèves du Collège des Jésuites. Nous avons ici une nouvelle preuve que cette maison d'éducation fait beaucoup pour nous.

St-Paul nous ont donné une très belle représentation: Coeur de Mannan. Ce drame, si touchant fut donné avec beaucoup de talent et bien qu'il fut présenté sur semaine, au milieu de travaux pressants, la foule était considérable et acclama de tout coeur les acteurs renommés. Nous sommes bien reconnaissants.

EN VISITE

Parmi nos visiteurs de marque, nous remarquons: Mgr Pilon, de Morinville, le R. P. Marchand, de Picardville et le R. P. Langlois, provincial des Oblats de Marie Immaculée, province d'Alberta-Saskatchewan.

MALADIE

Nous avons appris avec peine, la récente maladie de notre médecin, le Dr S. Sabourin. Nous apprenons avec plaisir que son état s'améliore.

La diphtérie a fait son apparition dans quelques familles. Une petite victime, fillette de 5 ans, chez M. Euclide Normand, a succombé; les autres se rétablissent promptement. Un grand nombre d'enfants d'écoles, des adultes, ont été inoculés, comme prévention contre la maladie.

NOS COLLEGIENS

Plusieurs collégiens se sont embarqués pour Edmonton. Mlle Thérèse Vallée, pour le Couvent des Soeurs de l'Assomption; M. Jules Vallée, M. André Larochel-

LE MARCHE

PRIX A EDMONTON

Ble-	
No 1 Nord	1.05 1/2
No 2 Nord	1.01
No 3 Nord	95 1/2
No 4 Nord	89
No 5 Nord	84
No 6 Nord	69
Pourrage	60
No 1 Gar	97 1/2

Avoine-	
No 2 CW	26 1/2
No 3 CW	24 1/2
Pourrage	21 1/2

Orge-	
No 3 CW	29 1/2
No 4 CW	27 1/2
No 5 CW	26 1/2
No 6 CW	25 1/2

Seigle-	
No 2 CW	68 1/2
No 3 CW	65
No 1 CW	62
Essoir	60

Détail-	
Agrégats de choix	5.50 - 6.00
Moutons d'un an	2.50 - 3.00
Brebis	1.50 - 2.50
Taures de choix	4.50 - 5.00
Taures moyennes	3.00 - 4.00
Bœuvillons de choix	5.00 - 6.00
Bœuvillons moyens	4.00 - 5.00
Veaux de choix	5.50 - 6.00
Veaux moyens	3.00 - 5.00
Vaches de choix	2.75 - 3.25
Vaches moyennes	1.50 - 2.50
Taureau	1.50 - 2.50
Porc à Bacon	8.85

Bœuf d'engrais-	
Choix	3.50 - 4.50
Autres	2.00 - 3.00

Oeufs-Variations quotidiennes

Grade A	21
B	15
C	13

Crème-	
Spécial	22
No 1	20
No 2	17

BEURRE -	
No 1, en boîte	27
Enveloppé, No. 1	26
No. 2	25
No. 3	23

Succès Epatant!



TABAC A CIGARETTES 10¢

Frais et Dispos



C'est une bonne habitude de raviver l'action du foie, des reins et des intestins, une fois par semaine, avec les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Elles exercent les impuretés, purifient le sang et assainissent le système digestif. Demandez-les au pharmacien.

Les Pilules du Dr. Chase Pour les Reins et le Foie

MGR L. NELLIGAN

Son Excellence Mgr Leo Nelligan, évêque nommé de Pembroke, sera consacré évêque le 28 octobre, dans la cathédrale St-Joseph.

Le nouvel évêque quittera Edmonton pour prendre possession de son siège épiscopal le 7 novembre. Il sera intronisé sur le siège de Pembroke le 10 novembre.



ENVELOPPEZ TROIS CARTONS DE KELLOGG'S CORN FLAKES - ET MON BOL!

GRATIS AVEC TROIS CARTONS DE Kellogg's CORN FLAKES, chez l'épiciers



Kellogg's CORN FLAKES Cuisson soignée - Emballage savant - Et quel goût!

Indeson's Bay Company ALIMENTS PURS - REZ-DE-CHAUSSEE

VOUS POUVEZ AUSSI ACHETER LES "KELLOGG'S" CHEZ:

Henry Wilson, Edmonton; Safeway Stores, Edmonton; Brosseau Frères Limitée, St-Paul; Brosseau & Cie, Bonnyville; Legal Mercantile Ltd, Legal; D. E. Guy, Morinville; Falher Co-Operative, Falher.

MORINVILLE. — La température se maintient chaude et le soleil nous caresse de ses rayons. Ceci fait certainement l'affaire de nos cultivateurs dont le grain n'est pas arrivé à maturité. Encore quelques jours de se-

soil et tout sera prêt pour la moisson. La récolte, sans être des plus abondantes, sera satisfaisante et avec les prix qui demeurent assez élevés, nos fermiers devraient être capables de faire honneur à leurs affaires.

LA PARALYSIE INFANTILE

(Suite de la page 1)

juste à la grève qui paralysait croire que l'épidémie est à la baisse.

La plus récente découverte pour combattre efficacement l'épidémie est le respirateur artificiel Leibel, inventé par Bernard Leibel, étudiant en médecine à l'université de Toronto. Le ministre de la Santé de l'Ontario, le Dr B.T. McGhie, a déclaré, l'autre jour, que depuis la découverte de Leibel, aucun cas de décès de pneumonie artificielle ne serait fait.

On rapporte 2 morts au Nouveau-Brunswick, qui est affecté de 24 cas de paralysie infantile. En Nouvelle-Écosse il y a 4 cas bénins. A Québec 45 cas sont sous traitement, mais on ne rapporte encore aucun décès.

DISPARITION DU FLEAU

MONTREAL.— Le fleau de la paralysie infantile qui a envahi la province d'Ontario, semble vouloir disparaître depuis quelques jours. Jusqu'ici, on avait eu recours à Montréal pour obtenir du sérum pour combattre ce mal terrible, mais le gouvernement de l'Ontario a fait parvenir un message à l'hôpital "Children's Memorial" l'avertissant qu'il n'était plus nécessaire d'envoyer du sérum dans l'Ontario.

DEUX RESOLUTIONS

(Suite de la page 1)

toutes les filatures de la "Dominion Textile".

Proposée par M. Gérard Picard et secondé par M. R. Arcand, cette résolution fut adoptée à l'unanimité.

Au cours de la même assemblée, le Conseil Général adopta

(Suite de la page 2)

ne, "a circulé depuis quelque temps et si M. Aberhart a dit que le manuscrit original n'était pas au Canada, il a raison. Cet original n'est pas ici. En attendant que je sache, il n'y a pas de copie authentique au Canada de cet acte. Mais je n'ai aucun doute qu'il est dans les dossiers du Parlement britannique. Bien plus, il fut publié dans les statuts britanniques en 1887 et copié dans les statuts canadiens cette année-là.

"Je ne crois pas que personne conteste l'authenticité de la copie; certainement les tribunaux la reconnaissent. Mais pour terminer le conflit, je vais en Europe chercher une copie certifiée de cet acte".

EST-CE QU'ABERHART ACCEPTERA?

MAYERTHARE — Niant que le premier ministre Aberhart avait jamais eu l'intention de ne prononcer que des balivernes en disant au peuple de l'Alberta qu'il peut obtenir et obtiendra le contrôle de son crédit, l'hon. Dr W. W. Cross, ministre de la Santé, posa cette question aux 800 personnes assistant à l'assemblée tenue ici, ces jours derniers: "Croyez-vous que si M.

la résolution suivante à l'adresse du Comité administratif. Le Conseil Général des Syndicats Catholiques félicite et remercie le comité administratif pour son attitude au sujet de la nomination d'un représentant des Syndicats Catholiques comme membre de la Commission Municipale du chômage, et aussi pour la nomination d'un autre syndiqué catholique comme inspecteur des échafaudages.

LA POLITIQUE ALBERTAINE

Aberhart voulait accepter \$10,000, \$20,000 ou \$100,000, puis s'en aller et rester tranquille, le parti libéral ne les lui donnerait pas tout de suite?"

"Non!" crièrent plusieurs voix.

"Il n'y a pas de doute que le parti libéral lui donnerait cette somme", dit M. Cross.

Les libéraux ridiculisent cette déclaration. Des libéraux, dont M. J.-Boyd McBride, le docteur W. Morrish, M. J.-A. Mustard, G. O'Connor, H. H. Parlee, J. J. Bowlen, Gerald O'Connor, Mme Marion Conroy, etc. déclarèrent que cette déclaration de M. Cross était ridicule et dénuée de tout fondement.

UNE SESSION LE 28 SEPTEMBRE

Dans les milieux politiques bien informés, on croit que les députés de la province seront convoqués à une session spéciale le 28 septembre, durant laquelle le parlement adopterait des lois qui remplaceraient celles qui ont été désavouées par le gouvernement fédéral.

BENNETT N'EST PAS LOGIQUE DIT M. ABERHART

Selon M. Aberhart, M. Bennett n'est pas logique avec lui-même lorsqu'il prend la défense du droit de désaveu fédéral. Dans une allocution à l'Edmonton Prophetic Bible Conference, le premier ministre de l'Alberta a cité les Débats des Communes pour prouver que MM. Bennett et Cahan avaient avoué que la province avait l'autorité nécessaire pour édicter les lois bancaires et judiciaires répudiées par le gouvernement fédéral.

Le premier ministre King et le ministre de la Justice, M. LaPointe, auraient dû, selon M. Aberhart, tenir compte que la population réclame, dans les lois désavouées, ses droits de propriété et ses droits civils.

LE PEUPLE NE SUPPORTERA PAS M. W. ABERHART

Dans un discours prononcé à la radio, vendredi dernier, M. H.A. Dyde, officier de la "United Canada Association" a nié que la population albertaine était solidement en arrière du gouvernement Aberhart et déclara que le nombre des partisans du Crédit social avait considérablement diminué depuis les élections générales de 1935.

"Il y a quelques jours, dit M. Dyde, M. Aberhart, parlant à Edmonton de la possibilité d'une élection, disait qu'une élection n'était pas nécessaire parce que "le peuple est uni". Parlant de "l'engagement bleu" du crédit social, M. Manning disait récemment: Les demandes pour signer cet engagement ont déjà dépassé le chiffre de 200,000 et les demandes ne font que commencer à arriver. M.

Manning disait cela le 15 août. Trois semaines plus tard, le 5 septembre, M. Manning disait que le nombre des engagements signés s'élevait à environ 30,000. Evidemment, on ne saurait mieux se contredire, dit M. Dyde.

L'orateur déclara ensuite qu'il existait des preuves évidentes relatives à la baisse de la popularité de M. Aberhart. M. Dyde soutint que le parti crédit social n'obtiendrait que 33 à 40 pour cent du vote advenant la tenue d'une élection.

DEMISSION DU CABINET AMERHART DEMANDEE

CALGARY — La Ligue populaire de l'Alberta, une nouvelle association qui vient de s'organiser en marge des partis, a tenu une grande assemblée publique au cours de laquelle on a adopté une résolution réclamant la démission immédiate du gouvernement Aberhart. Le texte de la résolution déclare que M. Aberhart a déjà abdiqué de fait en confiant la direction des affaires de la province à un individu du nom de C. H. Douglas, doctrinaire du Crédit social, qui habite Londres en Angleterre. Une deuxième résolution adoptée au cours de l'assemblée demande aux autorités fédérales et au major G. Murray, de la Société Radio-Canada, de mettre fin à la radiodiffusion des conférences que le premier ministre Aberhart prononce le dimanche.

La réunion était présidée par le maire de Calgary, M. Andrew Davidson, et le nombre de personnes qui sont passées aux guichets avant d'entrer dans la salle a atteint 8,311.

Les principaux orateurs furent MM. D.-M. Duggan, chef du parti conservateur et M. Gray, chef du parti libéral.

M. Duggan a déclaré que la politique du gouvernement de M. Aberhart menaçait de séparer l'Alberta du Canada.

"La sécession serait un suicide pour l'Alberta" dit M. Duggan. Nous devons nous rappeler que nous sommes d'abord tous des Canadiens et ensuite des Albertains. Nous devons défendre notre drapeau canadien, nos institutions, nos libertés et notre constitution."

M. Duggan parla en faveur de l'union des partis politiques pour faire face à la menace contenue dans les principes de direction du gouvernement provincial.

M. Duggan déclara ensuite qu'il avait envoyé des lettres dans toutes les parties de la province à des personnes appartenant à différentes alliances politiques, y compris celles qui avaient voté en faveur du Crédit social, leur demandant leur opinion sur la situation politique de la province. Dans tous les cas, on a ex-

primé l'opinion que le mouvement créditiste était à son déclin et que le Crédit social ne recevrait pas plus de 33 à 40 pour cent du vote advenant la tenue d'une élection provinciale.

Un peu plus loin, M. Duggan dit qu'il n'existait pas à l'heure actuelle de plus grave danger pour la province que la peur et le dégoût qui se sont emparés d'une bonne partie de la population. "Je suis convaincu que ce n'est pas par l'union des efforts que nous marcherons de l'avant et que nous sauverons cette province de la ruine et des menaces qui existent aujourd'hui."

Il n'y a que deux moyens de gagner une guerre importante: le premier est de diviser l'ennemi et le second est d'unir les alliés, déclara M. Gray. Cette déclaration fut saluée par un tonnerre d'applaudissements.

En 1927 et 1928, la production agricole était à son plus haut point dans "la meilleure contrée agricole du monde" dit M. Gray. Alors que l'Alberta était au sommet de sa production économique, cette production tomba à cause des dommages causés par le vent, la sécheresse, la perte de la fertilité du sol ou la grêle. La chute des prix suivit la chute de la production et les fermiers de l'Alberta s'aperçurent qu'ils ne pouvaient plus payer leurs dettes. Les taxes s'accumulèrent et les fermiers furent portés à se décourager. Puis M. Gray parla de l'avenement du gouvernement crédit social qui n'a pas encore donné le dividende mensuel tel que promis. M. Gray, parlant de la loi de réduction des dettes, déclara que cette loi ne signifiait aucunement la réduction des dettes. Les fermiers de cette province ne voulaient pas se présenter devant les tribunaux pour obtenir une réduction de leurs dettes. En vérité, dit M. Gray, le gouvernement n'a rien fait pour soula-

La Commission royale



La vignette représente les membres de la Commission royale qui devra présenter un rapport sur les relations économiques entre le Dominion et les provinces. De gauche à droite: H. F. Angus, professeur à l'Université de la Colombie canadienne; l'hon. Thibault Rinfret, juge de la Cour suprême; l'hon. Newton Bowel, président de la Commission; J. W. Dufave et R. A. MacRay.

ger la misère de certains districts agricoles. Ici, M. Gray déclara que le ministre fédéral de l'Agriculture avait dit récemment qu'il avait passé deux semaines à chercher un endroit pour dépenser \$1,000,000 aux fins d'irrigation en Alberta et que le gouvernement avait fait le muet.

A cause des sentiments de peur et d'angoisse qui ont cours en Alberta, le peuple veut un gouvernement qui pourrait lui donner la paix qu'il désire. Si l'on pouvait lui donner cette paix, la population de l'Alberta marcherait de l'avant durant les 25 prochaines années comme il l'a fait durant les 25 premières années, déclara M. Gray, en terminant son discours.

L'EGLISE SEULE

(Suite de la page 1)

tous, à poursuivre le vice-président de la Fédération nationale catholique, que nous n'avons plus le choix qu'entre deux solutions: Ou retourner à ses sources

pour la ramener et la réveiller notre vieille civilisation qui est la civilisation chrétienne, c'est-à-dire profondément pénétrée du respect de la personne humaine, parce qu'elle voit en tout homme même le plus humble, une image vivante de son créateur; ou si l'on juge que cette civilisation est périmée et que les vestiges qui en subsistent ne sont plus que des obstacles sur la voie du progrès, l'abbatru pour édifier sur un terrain déblayé une cité nouvelle. C'est la logique et le communisme est logique sur ce point. Le racisme d'ailleurs ne l'est pas moins."

N'oubliez pas d'acheter aujourd'hui LE NOVO DU DR. PIERRE
Médicament Stomachique
Chez votre agent
Ou d'envoyer \$1.00 à
DR. PETER FAHRENEY & SONS, LTD.
2201 Wellington St.
pour une généreuse bouteille de
14 onces (valeur \$1.20)
Soleils, Grosse Pointe, Mich.

RELIANCE GRAIN COMPANY, LIMITED

Exploitations d'éleveurs à grains au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta

Charbon et farine en vente dans la plupart des postes

Téléphonez à notre agent qui sera heureux de vous servir.

FIABLE

THE ALBERTA PACIFIC GRAIN COMPANY, LIMITED

Licencé et sous-garanti de la Commission des Grains



SEMEZ UNE RECOLTE PROFITABLE

Tous les fermiers sont naturellement intéressés à augmenter leurs revenus. Les revenus de la ferme dépendent de récoltes profitables. Une bonne semence est la base d'une récolte profitable. — Voyez le plus proche agent de Seale pour avoir la meilleure semence, au prix coûtant.

SEARLE GRAIN COMPANY, LIMITED

FEDERAL

Les cultivateurs sont cordialement invités à visiter nos éleveurs et s'entendre avec nos représentants pour la vente de leur grain.

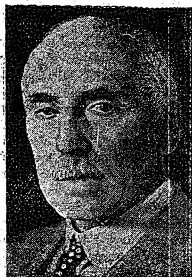
FEDERAL GRAIN LIMITED
WINNIPEG — CALGARY — FORT WILLIAM

Il n'existe pas de voie facile

L'agriculture peut se protéger contre les exploitateurs et s'assurer une mesure de sécurité économique seulement en autant qu'elle veuille et puisse organiser ses institutions coopératives et les développer en les appuyant.

En se basant là-dessus, sinon sur autre chose, les producteurs de grain devraient encourager les

Alberta Pool Elevators



L'hon. Rowell

LE TABAC NATUREL
ALOUETTE
Est Toujours Régulier
Gros paquet 10c—Aussi en boîte métallique d'une 1/2 lb.—50c

HAYWARD LUMBER CO. LTD.
Manufacturiers de CHASSIS, PORTES, BOISERIES pour églises, bureaux et magasins.
Toutes sortes de matériaux de construction.
DEMANDEZ NOS PRIX
Téléphone: 26155 Edmonton, Alta.

POUR VOS FOURNAISES, TOITURES ET GOUTTIÈRES, CONSULTEZ
J. CHRETIEN
9831—100e rue, Edmonton, Alta.
FERBLANTIER COUVREUR
Réparations de tout genre. Installation à l'air chaud.
Couverture en gravier
Travail garanti Téléphone 26467

McGAVIN LIMITED
Fabricants du pain
Butter-Krust
Pain favori des familles particulières d'Edmonton
Téléphone 28131

LOCKERBIE & HOLE
Plombiers sapitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Téléphone: 21768 10718—101e rue

DEVOIRS DE JUSTICE CHRETIENNE

(Suite de la page 1)

"Nous mettons la grande action de l'Eglise catholique contre le communisme athée mondial sous l'égide du puissant protecteur de l'Eglise: saint Joseph".

SAINT JOSEPH MODELE DU TRAVAILLEUR

"Il appartient lui à la classe ouvrière, il a fait la rude expérience de la pauvreté pour lui et pour la sainte Famille dont il était le chef vigilant et aimant; il reçut en garde l'Enfant divin quand Hérode lança contre lui ses sicaires. Par une vie de fidélité absolue, dans l'accomplissement du devoir quotidien, il a laissé un exemple à tous ceux qui doivent gagner leur pain par le travail manuel, et a mérité d'être appelé le juste, modèle vivant de cette justice chrétienne qui doit régner dans la vie sociale.

"Je n'entends point, mes Frères, vous peindre ce soir, je n'en ai pas le loisir, le modèle vivant de cette justice chrétienne qui doit régner dans la vie sociale. Il vous suffira de réfléchir sur ce que vous savez de saint Joseph, le chaste époux de la Vierge Marie et le père protecteur de l'Enfant Jésus, Verbe de Dieu incarné."

CAUSES DE LA CRISE : MANQUE DE JUSTICE

"Mais permettez-moi d'insister brièvement sur les devoirs de la justice chrétienne qui doit régner dans la vie sociale. Ce seront vos devoirs à vous, ouvriers, que je rappellerai succinctement d'abord, ayant eu l'occasion déjà plus d'une fois de parler des devoirs des patrons, et de vos droits à vous-mêmes. Devoirs de justice chrétienne, justice dans la vie sociale.

"D'abord, avez-vous bien compris, mes Frères, ce que c'est la justice? Quand vous ajustez les morceaux d'un habit, deux pièces de bois ou de métal vous vous levez dire que la première répond à ce que l'autre exige. Vous avez fait une mortaise; l'ajustement consistera en ce que le tenon de l'autre pièce remplira exactement son creux. Vous observez-vous le jour qui vous avez formé. C'est juste parce que ça répond à la demande de la pièce qui lui est destinée, en quelque sorte, on dirait, on dirait le premier morceau.

"Eh! bien, mes Frères, dans l'ordre social, de même. L'ajustement moral, la justice, consistera à rendre à chacun ce qui lui est dû, de la chasteté, de la tempérance, de la propriété? Payez une vertu générale qui ne vous s'exerce point seulement quant à vos biens matériels. Elle comprend, mes Frères, certains rapports avec les autres vertus.

"Ainsi, vous êtes d'abord créés par Dieu; vous lui devez ce qui lui revient comme votre Créateur: il faut vous ajuster avec Dieu par la religion.

"Vous êtes des hommes, nés de vos parents et de vos ancêtres: vous devez vous ajuster à eux par la piété filiale.

"Vous êtes des citoyens, dépendant du pays et de la nation qui sont vôtres, et auxquels vous devez vous ajuster par le patriotisme.

"Il y a des dignitaires, vous vous ajusterez à leur dignité par le respect; il y a des supérieurs, par la soumission; il y a des bienfaiteurs, par la gratitude; enfin par la loyauté, la vérité, l'amitié, la liberté, vous vous ajustez à ceux qui ont votre parole, votre promesse, ou qui sont vos hôtes et constituent votre entourage.

"Surtout, il y a ceux qui sont vos égaux par condition ou par contrat, et auxquels on ne s'ajuste que par le respect absolu de leurs droits.

"Voyez donc, mes Frères, tout ce que comporte la justice chrétienne, dont parle le Souverain Pontife? Et en quel sens, quand on dit de saint Joseph, ou des autres patriarches de l'Ancien Testament, que c'étaient des hommes justes, on voulait dire qu'ils étaient parfaits? Pourquoi, enfin, quand on dit dans l'Eglise les justes, on veut dire aussi les chrétiens fidèles et les saints.

"Eh! bien, mes Frères, si le désordre existe dans le monde c'est à cause de cette justice qui s'affaiblit et disparaît. Et la manière pour chacun d'arrêter le désordre et de mater la révolution, c'est de se remettre à pratiquer pour son compte la plus complète justice."

JUSTICE ENVERS DIEU

"Je n'en signalerai que quelques points particuliers.

"Vous devez être justes envers Dieu, d'abord par la pratique, de votre religion. Vous vous plaignez, et avec raison, de toutes les misères de votre état, de toutes les injustices dont vous êtes la victime. Mais vous, examinez-vous, êtes-vous juste de votre côté? Etes-vous justes envers Dieu? Le respectez-vous? ou l'autre pièce remplira exactement son creux. Vous observez-vous le jour qui vous avez formé. C'est juste parce que ça répond à la demande de la pièce qui lui est destinée, en quelque sorte, on dirait, on dirait le premier morceau.

"Eh! bien, mes Frères, dans l'ordre social, de même. L'ajustement moral, la justice, consistera à rendre à chacun ce qui lui est dû, de la chasteté, de la tempérance, de la propriété? Payez une vertu générale qui ne vous s'exerce point seulement quant à vos biens matériels. Elle comprend, mes Frères, certains rapports avec les autres vertus.

"Ainsi, vous êtes d'abord créés par Dieu; vous lui devez ce qui lui revient comme votre Créateur: il faut vous ajuster avec Dieu par la religion.

où l'un des employés d'un homme riche vient à peine d'obtenir du délai pour payer ses comptes qu'il court faire rendre gorge à l'un de ses débiteurs encore plus mal pris que lui!"

JUSTICE ENVERS VOS PATRONS

"A l'égard de vos patrons, dont vous vous plaignez peut-être amèrement, êtes-vous justes? Exécutez-vous le travail auquel vous vous êtes engagés, fidèlement, sans perte de temps, sans négligences, sans dommages, sans artifice, ni fraude? Y mettez-vous la compétence et l'attention qui conviennent?"

"Voilà, mes Frères, autant de questions qu'il importe de vous poser, pour savoir si vous pratiquez la justice chrétienne qui doit régner dans la vie sociale.

"La liste en pourrait être prolongée, l'interrogatoire devrait parallèlement s'adresser à toutes les classes de la société. Une chose demeure, la paix sociale ne reviendra dans le monde, l'ordre ne sera stabilisé, les humbles n'auront leur juste part des biens d'ici-bas, que dans le mesure où cet enseignement de l'Eglise continuera d'être prêché, et où la pratique en reviendra de plus en plus commune.

"C'est pour travailler à cette fin, et répondre à l'un de mes plus graves devoirs de pasteur que j'ai voulu, ce soir, mes Frères, en quelques mots vous le rappeler."

UNION EN INSTITUTIONS PATRONALES

"Néanmoins, il faut le reconnaître, pour rétablir un ordre social vraiment solide, pour remettre de la justice dans les rapports des divers groupements qui composent la société, ce ne sont point des efforts isolés qui pourraient suffire. Si quelques-uns sont vraiment fidèles à leur Dieu, justes envers les autres, charitables pour tous, pendant que le reste des hommes entraînés par leurs passions, par les exemples et les séductions qui les entourent, cèdent aux courants mauvais, abandonnent les voies de la justice, et rejoignent les rangs des révolutionnaires, le mal ne sera pas arrêté. C'est l'union qui fait la force, dit le proverbe. Voilà pourquoi le Souverain Pontife Pie XI écrit ces paroles: "Comme il arrive de plus en plus dans le salariat, la justice ne peut-être observée par chacun que si tous s'accordent à la pratiquer ensemble..."

"D'où la nécessité suggérée par le Souverain Pontife lui-même d'institutions patronales qui, reliant les uns aux autres, les employeurs eux-mêmes, les obligent à pratiquer la justice sociale et, en tous cas, les protègent

contre une concurrence préjudiciable aux droits des travailleurs; tout comme pour les travailleurs, il y a nécessité de s'unir en des institutions qui les protègent dans leurs intérêts mais les engagent aussi dans les liens d'un travail ordonné et producteur. Ce n'est pas le lieu de considérer si ces institutions, par exemples, vos syndicats catholiques sont déjà rendus à leur degré de perfection. Mais c'est bien le moment de regretter que, de leur part, les patrons et tous les employeurs n'aient pas généralement compris l'opportunité de s'unir eux-mêmes en des institutions à base de morale chrétienne pour se protéger dans la justice et dans une liberté bien ordonnée.

"En tous cas, Pie XI déclare que le devoir des entrepreneurs et des patrons est de promouvoir, de soutenir ces institutions nécessaires qui deviennent le moyen normal par lequel la justice peut-être satisfaite. Quelquefois réfléchit sur les conditions de l'ordre social ne peut qu'applaudir à ces paroles du Pape et en admirer la sagesse autant que l'opportunité.

"C'est l'une de ces institutions nécessaires à l'exercice normal de la justice entre employeurs et employés qu'on a préconisé de nos jours, en de nombreux pays, sous le nom de *convention collective*, en vertu de laquelle le patronat d'une part et le prolé-

(Suite à la page 8)

AUBAINES DE VOYAGES POUR L'EST DU CANADA

pour vos
Vacances d'automne
DU 18 SEPT. AU
2 OCTOBRE

CHOIX DE TRANSPORT
VOITURES DE 1ère CLASSE
TOURISTES OU DE LUXE
Taux un peu plus élevés pour usage des voitures touristes et de luxe en plus du coût pour un lit

VALIDE: 45 JOURS
A partir du point de départ
ARRÊTS FACULTATIFS
Winnipeg et l'Est

Pour détails supplémentaires voyez l'agent du
Canadien Pacifique
ou écrivez à R. Patenaude, Service des Voyageurs, C.P.R., Edmonton.

Profitez des TAUX REDUITS pour aller dans l'EST du CANADA

ENVIRON
DU
1c MILLE
Aller, retour. Voitures de 1re classe
DU
1 1/2c MILLE
Aller et retour. Voitures touristes contre paiement d'un lit.
DU
1 1/2c MILLE
Aller et retour. Voitures de luxe contre paiement d'un lit

BILLET en vente QUOTIDIENNE
Du 18 SEPT. au 2 OCTOBRE

LIMITÉ DE RETOUR: 45 JOURS
à partir du jour de l'achat du billet

Arrêts facultatifs, Winnipeg et Est
Demi billet pour enfants de 5 à 12
Pour détails voyez l'agent du
Canadien National

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN
Médecin et chirurgien
307-06 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Bureau 533, Edifice Tegler
Résidence 8718-1086 rue
Téléphone: 23463

DOCTEUR A. BLAIS
Spécialité: Chirurgie
2e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et avenue Jasper
Téléphone: 24638

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D.
Médecin et Chirurgien
Bureau 323A, Edifice Tegler
Téléphone, résidence et bureau: 21612

DR JOSEPH BOULANGER
Médecin et Chirurgien
Edifice Boulanger
Tél: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
250 Edifice Birka, Angle 104e rue et Jasper
Tél: 25833—Résid.: 82113

SMITH'S AMBULANCE SERVICE
Téléphone 2 2 3 2 2
Service d'ambulance le jour et la nuit
ville d'Edmonton et région

DOCTEUR C. H. LIPSEY
Dentiste
Heures: 9 h. à 5 h. 30
301 Edifice Tegler
Tél. 32645
Nous parlons français.

J. ERLANGER
Dentiste
Spécialité: Examens des yeux, Traitement de la vue, Ajustement de verres.
303 Edifice Tegler
Edmonton, Alberta.
Tél: 27463 — Rés. 26587

DR A. J. O'NEILL
Dentiste
Bilingue: Français et Anglais
307 Immeuble McLeod
Téléphone: Bureau 24421. — Résidence: 24472

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
Avocat
Milner, Steer, Dufresne, Poirier et Martland
Edifice Banque Royale
Avenue Jasper
Edmonton, Alta.

J. LOUIS CASAUULT
Vérificateur et Comptable—Teneur de Livres
10934—125e rue — Téléphone 81817

ASSURANCES DE TOUTES SORTES
H. MILTON MARTIN
MAISON FONDÉE EN 1906
Téléphone 24344 721 Edifice Tegler

Service de propagande
Adresses-vous à
"LA SURVIVANCE"
Edmonton Alberta

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

A LOUER

MORIN & FRERES
Entrepreneurs en construction
Téléphone 25408 10127—1136 rue

NICHOLS BROTHERS
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103—95e rue
Téléphone 21861

ALBERTA DECORATORS
J. et H. Thwaites
Peinture, Décoration, Papier tenture
toutes marques
10820—97e rue
Edmonton, Alta.

Edmonton Rubber Stamp CO., LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10087—161 Ave., Edmonton
Tél: 26827

Coutts Machinery Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant
Canadiens français, venez me voir
10089—95e rue
Edmonton, Alta.
Tél: 25723

The PHILLIPS TYPEWRITER CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115—100e rue — Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 26361
Edmonton, Alta.

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
10048—109e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 22772

La Parisienne Drug Co., Ltd.
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524 Ave Jasper
Edmonton, Alta.
Tél: 26374

Hutton Upholstering Company
11030 Avenue Jasper
Tentes et auvents faits sur commande
Tapisserie, réparations et polissage de meubles.
Téléphone 21396

Western Transfer & Storage LIMITED
Transport et emmagasinement
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Téléphone 21528
Edmonton, Alta.

Il est profitable de donner aux poules ponduses le "Capital Laying Mash" qui contient de l'huile de fote de morue.
Capital Seed & Poultry Supply
10189—99e rue
Edmonton
Téléphone 21842
Alberta

Edmonton Express & Transfer Company
DEMEUNAGEMENTS
Expert emballage—Transport de piano et de coffres-forts—Voiture—Entreposage
H. P. SEAGERS, Mgr.
Tél. 21723 — 10322-104e rue, Edmonton, Alta.

WALTER RAMSAY, LTD.
Le premier fleuriste d'Edmonton
Fleurs pour toutes les occasions.
Magasin—10346 Ave Jasper
Tél: 23488
Serres—11018-100e Avenue
Tél: 27882

ARTHUR CROSS
COIFFEUR
Assistants experts. Permanentes à prix raisonnable. Recommandation toujours appréciée.
Téléphone 22783
201 Edifice Moser-Ryder, Edmonton, Alta.

ELIE CAQUETTE
HORLOGER et BIJOUTIER
Réparations à prix modérés
LEGAL, ALBERTA

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations:
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536 Avenue Jasper
Téléphone 22536

A LOUER

W. H. CLARK
LUMBER, CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e rue
Edmonton, Alta.
Téléphone 24165

Pour vos travaux d'impression
Adresses-vous
à l'Imprimerie "La Survivance"
10010 109e rue
Tél: 24703

Service de traduction
Adresses-vous à
"LA SURVIVANCE"
Edmonton Alberta

J. E. LECLAIR
ANCIENNEUR ET EVALUATEUR
20 ans d'expérience. Faisons les ventes en français, en anglais, ou dans les 2 langues. Partout en Alberta. Satisfaction garantie. Les plus belles terres dans milieu c.-français.
LEGAL — ALBERTA

National Home Furnishers
9938 Avenue Jasper, Edmonton, Alta.
Où vous trouverez tout ce qu'il faut pour garnir votre maison. Paiements différés, si vous le désirez.

SELKIRK & YALE HOTELS
Edmonton, Alta.
Situés dans le centre des affaires et des théâtres.

A LOUER



Un chef de l'Italie actuelle

T. J. LAFLECHE

Il a célébré mardi le deuxième anniversaire de son installation de son industrie

Un des principaux marchands tailleurs d'Edmonton, a célébré l'anniversaire de sa fondation le 14 dernier. M. T. J. Lafleche, propriétaire et fondateur des magasins Lafleche et Frères de cette ville, s'est séparé de la Compagnie afin de conserver au nom des Tailleurs Lafleche, la devise qu'ils ont toujours maintenue: qualité, service et franchise économique.

Commencant il y a à peine deux ans, avec le concours de deux employés, ne possédant que deux machines à coudre et un faible assortiment de lainage, le prompt encouragement des clients anciens et nouveaux a vite fait d'obliger le propriétaire à élever à six le nombre des employés; de remplacer les deux machines du commencement par sept choisies parmi les plus récentes; et d'ajouter encore pour pressage le nécessaire le plus moderne.

Le magasin de M. T. J. Lafleche ne se laisse dépasser sur rien en ce qui regarde son assortiment de marchandises. Les étoffes sont choisies par un expert pour l'élegance, l'originalité, le choix et la bonne qualité et sont très bien adaptées au climat de l'ouest.

Le succès de M. Lafleche est sans doute le fruit de son habileté remarquable comme dessinateur et tailleur d'habits pour

hommes; tout autant de son infatigable effort pour se tenir au courant des dernières modes et des meilleures qualités, toujours à des prix convenables.

Tous ceux qui ont visité le magasin de M. Lafleche ont certainement été frappés du grand objectif poursuivi par M. Lafleche et ses employés: Service et satisfaction à tous ceux qui s'adressent à ce beau magasin situé au No. 10453, Avenue Jasper.

NOUVELLES DE BONNYVILLE

Les battages se font dans des conditions idéales, 50% sont déjà terminés et permettront de constater une bonne récolte en général. La qualité est supérieure à l'ordinaire.

La bonne fortune fait éprouver nos bons cultivateurs et fait le profit des hommes d'affaires. Les agents vendent des tracteurs, des batteuses, d'autres, des autos. Le commerce en général reprend avec beaucoup d'activité.

MM. Raoul Lapointe, Charles Fox et Joseph Fox, se sont procurés des tracteurs à l'agence de M. Emile Thomas, M. Eugène Baril et quelques autres des tracteurs Massey-Harris, chez John Beix. Nous apprenons aussi que MM. Commandeur et Mercier ont en quelques commandes semblables avec leur Harl Tarr-Oliver.

MM. Emile Baril, Donat Plamondon et J.-E. Bellemare, se promènent dans des autos neuves. Un grand nombre d'autres transactions importantes se font à chaque jour.

ACTIVITES

Dans l'immeuble, nous notons l'arrivée prochaine de M. Jos. Baril pour prendre possession de l'ancienne bâtisse à bois Fraser, qu'il a acquis dernièrement. M. E. Dubord, élève une bâtisse considérable pour deux places d'affaires, au milieu du village. Mme McNamey y installera son commerce de lingeries.

LE DECES DE MME BOUCHER

Elle était la mère du R. P. Armand Boucher, O.M.I.

YAMACHICHE.—Vendredi dernier, le 10 septembre, s'élevait à l'âge de 95 ans, Mme Adolphe Boucher, née Victoria Le Myre, après deux longs mois d'une cruelle maladie. Elle était la mère du R. P. A. Boucher, O.M.I., curé de St-Joachim, Edmonton. Ce dernier, était revenu d'un voyage de quelques semaines d'Est, où il avait eu le bonheur de l'assister dans ses derniers moments. Les funérailles ont eu lieu à Yamachiche, lundi 13 septembre.



Mme A. Boucher s'est éteinte dans la sérénité. Elle avait eu le bonheur de l'assister dans ses derniers moments. Les funérailles ont eu lieu à Yamachiche, lundi 13 septembre.

Elle laisse, pour la pleurer, son époux, M. Adolphe Boucher, d'Yamachiche; deux fils, le R. P. A. Boucher, O.M.I., d'Edmonton, et Arthur Boucher d'Yamachiche; six filles: Mme Charles Gélinas de Montréal, Mme Adélaïde Bellemare, Mme Angèle Villeneuve, Mme Alexandre Gélinas, Mme Gustave Dusseault, et Béatrice Boucher d'Yamachiche, ainsi que plusieurs frères et sœurs.

A la famille éprouvée, La Survivance et la paroisse St-Joachim offrent leurs plus sincères sympathies.

ST-PAUL.—Une de nos plus vieilles maisons d'affaires était vendue dernièrement à la firme "Army and Navy" d'Edmonton.

Le magasin général "St. Paul Mercantile Limited", établi en 1909, sous le nom de "St. Paul Co.", et en 1912, sous le nom actuel à toujours fait honneur à St-Paul.

Nous ne voulons certes pas entrer dans les reproches à individus, mais nous regrettons beaucoup que nos maisons canadiennes-françaises des plus payantes puissent graduellement avoir moins d'étrangers, et cela dans un centre au trois quart canadien-français.

ST-PAUL.—Nous venons d'apprendre que la maison de M. Louis Garnier a été endouffée par le feu dans la soirée de vendredi.

GUIDES ET SCOUTS VOUS INVITENT

les 15 et 16 octobre

Le Comité protecteur des Guides et des Scouts de St-Joachim annonce un bazar pour la mi-octobre. Les détails qu'il en fournit laisse prévoir deux soirées bien intéressantes pour ceux qui s'intéressent aux jeux d'adresse ou qui veulent donner leur appui à la jeunesse canadienne de St-Joachim.

Le Comité protecteur, tout en conservant la haute direction de ces fêtes en donne la réalisation aux différentes patrouilles des deux troupes. Venez vous rendre compte par conversations de l'éducation reçue dans ces mouvements et du dévouement qui se cache sous ces costumes de guides ou de scouts, de guides ou de scouts.

C'est entendu: Au revoir, le 15 et 16 prochain.

COMMUNIQUE

DEVOIRS DE JUSTICE...

(suite de la 7e)

riat d'autre part, réglent avec puissance et réflexion les rapports de justice professionnelle qui existeront ensuite entre les individus-patrons et les individus-ouvriers. Voir-tout de suite l'avantage social de pareils arrangements. C'est la mort à l'individualisme brutal ou rebelle. C'est l'équilibre des forces, capital et du travail. C'est la justice enfin, déterminée autour d'une table commune, ou dans une même dignité humaine, ceux qui ont des capitaux et ceux qui ont des bras mettront en commun leurs efforts pour le bien de la société, d'abord, et pour leur bien respectif en outre.

CONFANT EN L'AVENIR

"Je me réjouis, mes Frères, que notre législation ouvrière connaisse au moins dans ses premiers éléments une institution aussi nécessaire et aussi féconde."

"Je me réjouis que les républiques qu'on avait éprouvées en certains milieux industriels à se servir de cet instrument de justice se soient enfin dissipées, et qu'une ère nouvelle paraisse de ce fait même se lever parmi nous dans le monde du travail."

"Je me réjouis que nos législateurs et nos chefs politiques, mieux informés et exemptant de la part de nos ouvriers une justice sociale de plus en plus ferme, et nuancée, aient ainsi l'occasion de consolider ainsi un ordre nouveau qui s'impose et qui ne pourra véritablement s'établir que par l'application des principes de la sociologie chrétienne."

"Des syndicats catholiques de nom et d'esprit, c'est-à-dire qui veulent s'inspirer non de la force, mais de la justice pour les patrons d'une part et pour les travailleurs de l'autre; des rencontres et des conseils communs entre ceux-ci et ceux-là, pour débiter des vrais intérêts communs dans la même industrie; une organisation professionnelle avec, d'une part, l'apprentissage et la technique du métier, d'autre part le souci du progrès humain autant que des simples revenus; des conventions collectives où les représentants des patrons et des ouvriers déterminent les justes conditions de travail, de façon que les salaires soient convenables et que le rendement ouvrier le soit aussi; des offices de salaires raisonnables institués par la loi pour guider et compléter les conventions collectives; tout un corps d'institutions professionnelles de la sorte, et d'institutions interprofessionnelles, fondées sur des bases solidement

chrétiennes, reliées entre elles et formant sous des formes diverses adoptées aux régions et aux circonstances, ce qu'on appelait la Corporation. Ce ne sont pas là de simples spéculations de théologie; ce n'est pas non plus un corporatisme politique; non, c'est le moyen unique de faire réconcilier dans les relations économiques et sociales l'entraide mutuelle de la justice et de la charité [enc. Divini Redempt. 454].

COLLABORATION DU CLERGÉ, DES SOCIOLOGUES, DES HOMMES PUBLICS

"Les prêtres s'occupent de cette doctrine et de ces systèmes. Un congrès tenu à Montréal cette semaine et où se trouvaient présents environ deux cents prêtres réalisait cette recommandation du Pape Benoît XV: "aucun membre du clergé ne doit s'imaginer que pareille action est étrangère au ministère sacerdotal, sous prétexte qu'elle s'exerce sur le terrain économique, car c'est précisément sur ce terrain que le salut des âmes est en danger". [Lettre à l'évêque de Bergame, 1920].

"Les sociologues doivent étudier et diffuser cet enseignement, pour la raison, comme l'expose sa Sainteté Pie XI, qu'il faut qu'on combatte cette incohérence qui fait que certains hommes, apparemment fidèles à remplir leurs devoirs religieux, mément, avec cela, par un déplorable doublement de conscience, dans le domaine du travail, de l'industrie ou de la profession, dans leur emploi, une vie trop peu conforme aux exigences de la justice et qui scandalisent les faibles."

"Les hommes publics eux-mêmes ne sauraient ignorer ou s'en désintéresser, car c'est là qu'ils apprendront à résoudre la question sociale dans des conditions d'ordre et pour le bien de toutes les classes de la société."

ACTIONS DE GRACES

"Rendons grâce à Dieu, mes Frères, de ce que, récemment encore, sa miséricorde et sa bonté se soient si manifestement déclarées parmi nous en faveur de notre peuple et de ses ouvriers. Remercions-Le de la sagesse qu'il a su inspirer à ceux qui sont chargés présentement de la chose publique et demandons-Lui qu'il le soit aussi continué. Prions-Le aussi pour les détenteurs du capital et les patrons à tout degré, afin, qu'ils répondent aux appels de l'Eglise et de leur conscience, et qu'ils soient aidés par tous dans leurs efforts pour faire servir au bien de la nation les richesses que le Seigneur leur a confiées."

"Mais surtout, à l'effet d'obtenir tous ces bienfaits et en vue de remercier pour la faveur insigne qui nous a été récemment accordée, faisons tous solennellement la promesse d'être inaltérablement justes dans nos vies, justes envers Dieu, justes envers nos égaux, justes en particulier dans notre travail et dans nos contrats, à l'exemple de saint Joseph, cet homme juste que l'Eglise nous donne pour modèle, et à qui vous êtes vus ici, avec tant de raisons, confier vos inquiétudes et vos travaux. Que le Père de Jésus, divin ouvrier, vous obtienne la justice ici bas et la récompense des ciens.— Amen."

BEAUME Pectoral FAMILIX

Sirop par excellence pour prévenir les Rhumes et calmer l'irritation.

Antiseptique des voies respiratoires et désinfectant des bronches, le BEAUME Pectoral FAMILIX, contenant du Sirop de Pin Blanc composé, Scille, Ipecac, Cèrises, Sauges, Menthol et Goudron Végétal, est un expectorant et un stimulant très efficace dans le traitement des Rhumes ordinaires, de la Toux, de l'Enrouement et simples Maux de Gorge.

Remède persistant et inoffensif contre la Coqueluche, il diminue la fréquence des quintes de toux et abrège la maladie.

Bouteille 5 oz. 0.50

Bouteille 12 oz. 1.00

Léo Belhumeur

St-Albert, Alta.

COMMANDES PAR LA POSTE PROMPTEMENT REMPLIES.

VINAIGRE à marinade, pure et blanc.

Le gallon 75c

Une pinte 30c

pour 25c

RAISINS nouveaux australiens, sans pépins.

2 livres pour 25c

MOUTARDE pure, La livre 35c

THE fort, spécial, La livre 45c

CAFE, Pot-O-Gold, le meilleur, la livre 35c

ou 3 livres \$1.00

pour 25c

CAFE Santo, la livre 25c

HENRY WILSON GROCERY

PLACE DU MARCHÉ

10159-99e rue — Tél: 27210

COMMENT PEUX-TU DANSER TOUTE LA NUIT SANS ÊTRE FATIGUÉE?

JE MANGE CE QU'IL FAUT POUR ÊTRE EN FORME!



Les Kellogg's Bran Flakes sont nourrissants — mais ils sont aussi une précieuse source d'énergie. Sain et délicieux, ce blé entier est mêlé d'assez de son pour être un laxatif bénin.

Chez tous les épiceries. Prêts à servir. Pas de cuisson! Préparés à London, Ontario, par la Cie Kellogg.

Kellogg's BRAN FLAKES

"Exigez le carton jaune d'or!"

DEUXIEME ANNIVERSAIRE

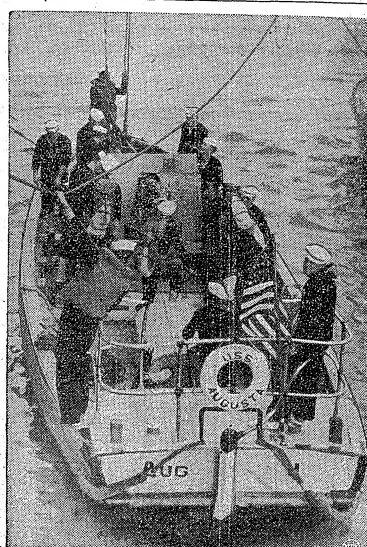
A cette occasion je désire exprimer à tous mes anciens et nouveaux clients, mon appréciation et mes remerciements pour le généreux patronnage qu'ils m'ont accordé au cours de ces deux dernières années, et j'espère que l'avenir me réserve un aussi précieux encouragement.

T. J. LAFLECHE

10453 AVENUE JASPER
(En face de l'hôtel Cecil)



Quelques marins du bateau américain Augusta dans les eaux asiatiques, à Shanghai.



Lettre d'un Religieux à ses Confrères

Un autre témoin

La lettre ci-dessous a été envoyée spécialement au "Patriote" et à la "Survivance" pour publication

Lettre d'un jeune religieux bénédictin échappé à la tuerie rouge à un ami canadien. Ce jeune Bénédictin faisait partie du monastère de Montserrat, en Catalogne, qui comptait plus de 200 moines dont un cinquantaine obtinrent la palme du martyre. Les événements racontés dans la lettre se déroulent entre le 24 juillet et le 1er septembre 1936. Ce récit inédit a été traduit du catalan.

Mes chers amis :

Comme je vous l'avais promis, je vous ferai le récit des grandes tribulations que moi-même ainsi que dix autres moines de notre communauté du Monastère de Montserrat [Catalogne, diocèse de Barcelone] avons souffert à cause de l'effroyable persécution religieuse espagnole.

Je laisserai de côté tout ce qui se passa à la Communauté durant les premiers jours, pour me borner à notre grande tragédie.

Nous partîmes donc de notre Couvent, le 24 juillet, à 4 h. p.m., en autobus, avec d'autres personnes séculières et quelques miliciens que nous croyions de confiance. A la ville de Reus, Tarragone, quatre des nôtres descendirent pour prendre le train. Mais, à la gare, ils furent déçus, arrêtés et emprisonnés. Le Père Jorda, un vrai saint, comme vous le savez, fut mis à mort tout de suite. Ce fut notre premier martyre. Les sept autres continuèrent jusqu'à la ville de Rindonis, Tarragone, terme de notre voyage. Aussitôt, nous perdîmes contact avec trois de nos frères. Quant à nous, nous avions à peine fait cent pas dans la rue, que nos miliciens, déclarèrent notre qualité de religieux. Au milieu des cris et des insultes, nous fûmes arrêtés et enregistrés minutieusement. Leurs cris d'indignation et leurs blasphèmes augmentèrent en trouvant un chapelier que portait caché un des nôtres.

Alors, ils nous ordonnèrent de nous placer au milieu de la rue, le dos tourné, pour être fusillés. Nous regardâmes la mort comme certaine et cela avec la plus grande joie. Mais, un communiste arriva en hâte à ce moment critique leur fit comprendre que ce serait un grand danger pour tout le voisinage que de nous fusiller dans la rue et qu'il serait beaucoup plus prudent de nous tuer contre le mur du local du Comité.

Le conseil fut suivi et nous fûmes conduits, les mains en haut, par toutes les rues. Le Père Léandre, blessé au pied, ne pouvant marcher ainsi si vite que les autres fut barbalement agrippé avec le canon des fusils, durant tout le parcours de notre calvaire. Le peuple, le long des rues, nous regardait menaçant, nous accablant de blasphèmes et de crachats. Quant à nous, nous nous préparâmes intérieurement à la mort prochaine.

Arrivés au local du Comité (Ancien Collège de l'Institut des Pères de la Sainte Famille), nous fûmes obligés de nous placer les bras en croix, face au mur, en attendant la balle providentielle qui devait nous conduire au Ciel. Mais ce n'était pas encore l'heure signalée par le bon Dieu. Le chef local de la F. A. I., arrivé à ce moment, voyant notre attitude et entendant les cris des révolutionnaires, arrêta l'exécution pour nous soumettre à un nouvel interrogatoire et enregistrement personnel, accompagnés, comme toujours, de phéromes, de hurlements et de mauvais traitements. Pour finir, le chef frappa le visage du bon Père Léandre d'un terrible soufflet, si fort que je n'en avais jamais entendu de pareil de ma vie. Ce de-
 vaient être comme celui que Jésus reçut dans la nuit d'être comploté par le bon Dieu. Le chef local de la F. A. I., arrivé à ce moment, voyant notre attitude et entendant les cris des révolutionnaires, arrêta l'exécution pour nous soumettre à un nouvel interrogatoire et enregistrement personnel, accompagnés, comme toujours, de phéromes, de hurlements et de mauvais traitements. Pour finir, le chef frappa le visage du bon Père Léandre d'un terrible soufflet, si fort que je n'en avais jamais entendu de pareil de ma vie. Ce de-
 vaient être comme celui que Jésus reçut dans la nuit d'être comploté par le bon Dieu. Le chef local de la F. A. I., arrivé à ce moment, voyant notre attitude et entendant les cris des révolutionnaires, arrêta l'exécution pour nous soumettre à un nouvel interrogatoire et enregistrement personnel, accompagnés, comme toujours, de phéromes, de hurlements et de mauvais traitements. Pour finir, le chef frappa le visage du bon Père Léandre d'un terrible soufflet, si fort que je n'en avais jamais entendu de pareil de ma vie. Ce de-

vaient être comme celui que Jésus reçut dans la nuit d'être comploté par le bon Dieu. Le chef local de la F. A. I., arrivé à ce moment, voyant notre attitude et entendant les cris des révolutionnaires, arrêta l'exécution pour nous soumettre à un nouvel interrogatoire et enregistrement personnel, accompagnés, comme toujours, de phéromes, de hurlements et de mauvais traitements. Pour finir, le chef frappa le visage du bon Père Léandre d'un terrible soufflet, si fort que je n'en avais jamais entendu de pareil de ma vie. Ce de-

vaient être comme celui que Jésus reçut dans la nuit d'être comploté par le bon Dieu. Le chef local de la F. A. I., arrivé à ce moment, voyant notre attitude et entendant les cris des révolutionnaires, arrêta l'exécution pour nous soumettre à un nouvel interrogatoire et enregistrement personnel, accompagnés, comme toujours, de phéromes, de hurlements et de mauvais traitements. Pour finir, le chef frappa le visage du bon Père Léandre d'un terrible soufflet, si fort que je n'en avais jamais entendu de pareil de ma vie. Ce de-

tres me frappaient partout avec la crosse de leurs fusils, puis finalement, je tombai par terre, la bouche en sang, et je m'évanouis. Une pauvre religieuse se trouvait là toute seule pleurant.

Quand je repris connaissance, je me trouvais dans un hôpital, où je passai 11 jours de calvaire et de souffrances morales, toujours entouré par les gens de la F. A. I. et accablé de blasphèmes et d'injures les plus honteuses.

Je fus transporté à la ville voisine, Tarragone, port de mer, et enfermé dans un bateau, prisonnier au port. Là, j'ai en la grande consolation de trouver quatre des nôtres. Des cinq autres, l'un a été fusillé, comme je l'ai raconté; le frère sur qui on avait trouvé un chapelier fut mis en liberté; et nous ignorons le sort des trois autres. D'autre part, le bateau était rempli de prisonniers; tous des religieux, prêtres et laïques authentiquement catholiques. Nous étions à peu près cinq cents, et nous vivions comme des sardines en boîte. Nous souffrions beaucoup, mais toujours avec une grande joie. Nous passâmes des heures profondément angoissantes, mais la consolation et la résignation furent toujours dans notre cœur.

Croyez-moi, les premiers temps du christianisme se reproduisent là : la même foi, la même valeur, le même héroïsme. Vraiment, notre Espagne a été très malheureuse, mais aussi très grande. J'ai rencontré là des âmes vraiment sacerdotales et apostoliques, des séculiers, vrais apôtres, des jeunes gens très chastes et très purs, militants jécistes et jécistes admirables. Et comme nous nous aimions les uns les autres pour le Christ et dans le Christ qui faisait, presque toujours, l'objet de nos entretiens et de nos conversations. Et comme notre cœur s'enflammait! Nous nous confessions très souvent et nos prières montaient au Ciel comme un parfum. Mais tout cela secrètement, dans les catacombes du bateau. Là, le bon Dieu entendait nos prières car nous nous sentions tous emparés d'une force extraordinaire.

Notre vie de prisonniers dans le bateau s'écoulait chaque jour dans l'attente du martyre. En effet, chaque jour, infailliblement, des victimes choisies sortaient pour le martyre et nous en étions les spectateurs. Auparavant nous préparâmes les victimes, les encourageant, les embrassant, les priant de se souvenir de nous dans le Ciel. Nous entendions les paroles sereines et joyeuses des martyrs du Christ avant leur exécution. Nous les suivions avec des regards pleins d'amour à cinquante mètres du bateau, là même où on les fusillait. Et de quelle façon admirable et magnifiquement mouraient ces fils du Christ, tous priant géométriquement pour leurs persécuteurs et leurs bourreaux, la paix dans le cœur, la joie sur le visage, et chantant. Vingt jécistes, admirables athlètes du Christ moururent en chantant l'hymne de la "Jede" [1] et le "Christus vincit"! Ravissant spectacle qui pénétrait jusqu'au plus profond de l'âme. Vraiment la plus grande dignité du chrétien est la dignité de la Croix!

Et tout cela se répétait tous les jours et plusieurs fois même dans la nuit. Quel spectacle effrayant de voir ces miliciens sans cœur entrer dans le bateau, le pistolet à la main, et se lancer contre les prêtres et religieux pour aucune cause politique, mais seulement "in odium fidei", par haine du Christ. Ils amenaient ces prêtres et religieux pour les fusiller par groupe de 40, 50 et 70! Le Christ était de nouveau tourmenté, frappé, outragé dans ses membres les plus nobles : en eux, le Christ, de nouveau rachetait l'humanité! Je compris bien alors le mystère de la douleur chrétienne!

Après un mois d'un renouvellement continu de ces scènes d'horreur et de grandeur chrétienne, arriva le jour le plus terrible pour les prisonniers (les fusillades croissaient chaque jour, de même que les entrées de nouveaux prisonniers dans le bateau). Ce jour-là, 73 prisonniers furent fusillés, parmi lesquels se trouvait un très saint prêtre avec lequel j'étais très intime et que j'avais choisi comme confesseur. Ce saint prêtre comprenait la vie chrétienne d'une façon profonde et ravissante. De quelle manière admirable il pénétrait l'Evangile! Son tact spirituel était des plus délicats et des plus exquis que j'aie connus. Ce jour-là, avant sa sortie du bateau pour aller au martyre, il m'entretint d'une conversation toute céleste. J'ai reçu de son âme vraiment pure et transparente les ef-

(Suite à la page 12)

L'actualité Sino-Japonaise

Subtil

A noter ce joli mot de M. Eden, lorsqu'en définitive, il apparaît certain que les Japonais attaqueront la Chine, mais sans endosser la responsabilité d'une déclaration de guerre:

"Voici encore, fit observer l'honorable M. Eden, une guerre qui n'est pas dire son nom!"

La mode!...

tre tournés par des détachements chinois opérant dans les steppes de la province du Suigan.

Car, pour s'être aventurés trop imprudemment dans cette province, il y a un an à peu près, d'importants détachements mongols, soudoyés par le Japon, avaient été anéantis à Pailing-miao, reprise d'assaut par les troupes de Tchang Kai Shek.

Et cette opération — dont le

ring ce qu'il pensait de l'actuel conflit sino-japonais?

Et le dictateur aux matières premières de l'Allemagne — expert en la matière! — n'eut que cette seule réponse:

"Pour le Japon, c'est la guerre du pain et du fer!"

C'est la vérité même. Et c'est bien aussi ce qui nous fait craindre — le Japon ne pouvant abandonner la partie — que ce conflit se prolonge encore longtemps...

dans. Le vendeur disparut et revint avec le patron qui, gravement, s'excusa en disant:

— Monsieur, nous avons téléphoné à nos fournisseurs. Aucun ne fabrique de stylos-parapluies. Alors le Français de s'écrier:

— Mais c'était une plaisanterie, monsieur!

Et le libraire japonais de rire aussi — par politesse — et de répliquer courtoisement:

— Ah bien, monsieur! Vous auriez dû nous prévenir.

Soucis d'hommes d'Etat



La guerre sino-japonaise ne laisse pas d'inquiéter M. Anthony Eden, (à droite) et Sir Robert Van Sittart, si l'on en juge par leur expression soucieuse, au sortir d'une réunion du cabinet tenue au No 10, Downing Street, à Londres, durant laquelle on a discuté de l'agression de l'ambassadeur anglais en Chine, par des soldats japonais.

Les jeux sont faits

J'arie-on encore à Shanghai? C'est que la ville, on le sait, a toujours passé pour la métropole des jeux. Des fortunes s'y sont effectuées sur la spéculation. Les courses de chevaux, de lévriers y ont toujours rapporté des sommes considérables.

Depuis quelques années, la mode, dans cette cité qui a toujours fait penser celle qu'on visitait à une moderne Babylone, était au Hai-Aai, de parier sur les mérites de joueurs de pelote basque, s'exerçant sur un fronton et séparés du public par un gigantesque filet enveloppant le terrain tout entier. Le nombre de ces *pelotari* était même devenu plus nombreux depuis la guerre espagnole, faisant refléter jusque là-bas plusieurs joueurs basques réprimés...

Aujourd'hui il ne reste plus qu'à parier, dans ce tohu-bohu universel, que sur les chances des Chinois et des Japonais...

Mais sans doute les parieurs ont-ils tout de même autre chose à faire...

Car, après tout, les jeux sont faits...

De l'Humour ?

Les Japonais, de nouveau, ont fait d'un morceau de la Chine. Les explications les plus contradictoires s'entassent. Un professeur de français naguère au Japon, pour fâcher d'expliquer la mentalité nipponne raconte qu'il entra naguère à Tokio dans une papeterie pour acheter un porte-plume. On n'avait que des stylographes à lui offrir. On lui en montra de toutes les couleurs et de toutes les formes, afin de se débarrasser du vendeur, notre compatriote déclara jovialement:

— J'achèterai bien un stylo, mais s'il y avait un parapluie de

Dans la guerre sino-japonaise



Le général chinois Pao Ching-Hao

DOCUMENTATION SUR LE "SECOURS ROUGE"

L'activité du "Secours Rouge" se fait de plus en plus intense. On sait que le "Secours Rouge International" est une des organisations du Komintern et que son influence se fait surtout sentir sur les classes ouvrières. Les sections, française et espagnole, déploient chaque jour une activité extraordinaire. En France, le "Secours Rouge", qui a pris le nom de "Secours Populaire", a recueilli en 1936 deux millions et demi de francs pour "les victimes du Fascisme et de la réaction". Les souscriptions ont rapporté, durant le premier semestre de 1937 une somme supérieure à 550.000 francs.

En Espagne, dans l'Espagne républicaine naturellement, le "Secours Rouge" compte 600.000 adhérents et, depuis le début de la guerre civile, il a recueilli 10.000.000 de pesetas. Cette organisation s'efforce de créer un front unique antifasciste. Son Comité comprend des socialistes, des communistes, des républicains, des membres de l'U.G.T. Le "Secours Rouge espagnol" tient constamment ses membres au courant de l'appui qui lui est donné par les autres organisations rouges. Il ne cesse de faire appel au peuple espagnol, en faveur des victimes "de la réaction internationale".

On a tenu à Moscou la Vie séance plénière du Comité Central du Secours Rouge International. Ce Comité s'est spécialement occupé des mesures à prendre pour renforcer le caractère révolutionnaire de son activité. Le camarade Pleck, secrétaire du Komintern, a pris part aux travaux du Comité. "Humanité" du 23-6-37; "Rundschau" du 24-6-37; "Pravda" du 26-6-37.

Un précédent

Que la guerre soit longue ou courte, décisive ou indécise, la véritable partie, pour le Japon comme pour la Chine, se joue dans la Chine du Nord, et pas ailleurs.

C'est toujours la question de cinq provinces de la Chine du Nord qui demeure l'enjeu de la lutte actuellement poursuivie deux mille kilomètres plus au Sud.

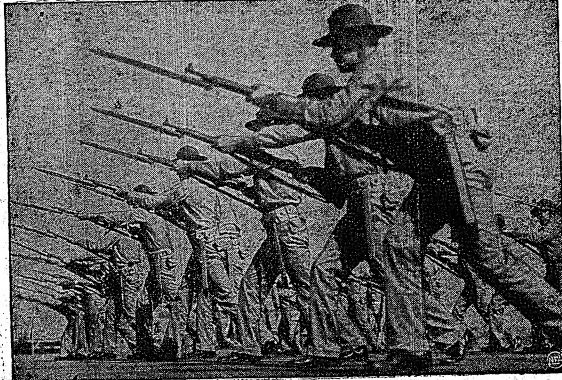
Pratiquement les Japonais n'ont pas pu déboucher de Pékin.

Ils ont même besoin pour le faire de forces considérables, obligés de se garer très sérieusement sur leur aile gauche, de peur d'être surpris par le Japon. Le souvenir rend aujourd'hui la marche des Japonais si prudente — avait été célébrée dans toute la Chine à l'égard d'une grande victoire nationale, commémorée par des cérémonies en l'honneur des "martyrs du Suigan"...

Rien n'est donc encore dit!

L'explication

On demandait au général Goe-



Pour protéger la vie des nationaux américains, sérieusement menacée par la guerre qui fait rage à Shanghai entre Chinois et Japonais, 1.200 Marins américains, tels que ceux ci-dessus, se rendront sous peu sur le théâtre des hostilités.

Le Royaume de l'intérieur

L'étude

—Mon enfant, tu veux être belle. Comment le peux-tu si tes yeux ne brillent d'un éclat d'intelligence et que ta bouche ne s'ouvre que pour dire des sottises; la déception de ceux qui t'admiraient un moment les détournerait immédiatement de toi.

—Toute ma jeunesse se passe à l'étude...
—Tu n'as que seize ans; quand une jeune fille est sage, elle désire acquiescer un bagage intellectuel; elle doit s'armer de courage et d'une volonté à toute épreuve.

A papillonner qu'obtiendrais-tu? Peut-être le sort de souiller tes ailes, qui sait... de les voir coupées... Plus tard, dépourvue d'énergie, tu serais incapable de ressaisir le fil, et que de regrets t'assaileraient!

—Mère, vous parlez avec sagesse sans doute, mais je ne vois pas du même angle.

—C'est pourquoi les verres de l'expérience ajustés à mes vieux yeux, savent lire en plus gros caractères que les tiens.

Tes yeux sont à peine ouverts à la lumière du savoir, ils sont encore formés sur la nécessité d'apprendre, d'approfondir, de mûrir les idées.

Allons ma petite, empiétons les livres, et à l'oeuvre. Je te quitte, Armand s'impatiente.

Toute mère a des problèmes ardues à résoudre. Elle guide en adoucissant les objections; elle convainc par de bons conseils.

La maman se dirige vers son fils; debout devant les rayons de la bibliothèque, son regard maussade voile le mécontentement.

—Eh bien! Armand, ces livres te seront-ils utiles cette année?
—En doute... d'ailleurs je les sais par cœur.

—Armand... hier tu me parlais de Tokio, convaincu qu'il se trouvait en Chine...

—Oh! je savais bien que c'était au Japon... et puis ces pays ne m'intéressent qu'à moitié.

—L'histoire, la grammaire, l'algèbre te sont qu'imparfaitement familiers...

—Au besoin, j'aurai toujours ces livres à ma portée, je les consulterai s'il le faut. Je ne suis pas pour me bourrer le crâne de dates, utiles aux poseurs qui veulent dans un discours, épater la galerie.

—Mon fils, tu raisones en ignorant. Il est important de les connaître, de se rappeler l'époque des principaux événements. Tu te rendras compte que le passé influe sur le présent, qu'il se répète sous d'autres formes; que l'on peut aplanir des difficultés de notre vie courante en la comparant à celles d'autrefois.

Il faut donc que tu apprennes à approfondir ce que tu lis pour le retenir et en faire usage.

—De notre temps, l'enseignement diffère, une idée générale de tout suffit.

—C'est trop superficiel, tes examens le prouveront.

—N'avez crainte; le moment venu, je me plongerai sérieusement dans l'étude, et je les passerai peut-être pas avec honneur, mais... pourvu que je m'en tire...

—Non, cela ne suffit pas! Les jeunes de ta mentalité qui sortent des maisons d'éducation sont nombreux quoique porteurs de diplômes ou de médailles. De grâce, ne sois pas de ceux-là!

De rares étudiants donnent à leurs parents le souci de les écarter d'un travail qui peut sembler exagéré. On n'en meurt pas, et quel bel exemple je pourrais vous citer si je ne craignais de blesser la modestie d'un élève qui atteint de glorieux résultats. Il suscite l'admiration des écrivains de tout âge. Le résultat éclatant exalte nos coeurs de fierté nationale et nous fait exprimer le regret qu'un plus grand nombre parmi nos jeunes dont quelques-uns si bien doués, ne se livrent plus sérieusement à l'étude. MADRINA

PREMIER DEPART

—Ton papa et moi avons décidé que tu commences ta classe demain.

Cette décision saisis Thérèse qui ne sait plus trop s'il s'agit d'une épreuve.

Où d'un plaisir; elle comprend que l'heure est grave et avec un sentiment bien humain.

Elle hésite. Ce n'est pas long, cependant, sa volonté toute neuve.

Entre en jeu. Mainan, voulez-vous m'acheter un cahier, des crayons?

J'ai déjà le catéchisme que je sais bien et une ardoise.

L'enthousiasme éclaire le visage de la fillette comme des rayons.

L'anxiété du lendemain se reflète au fond des yeux de turquoise.

...
Des yeux qui réfléchissent. Une vie nouvelle va commencer; la petite ne le réalise pas, elle en a l'intuition, une vie inconnue.

Et les questions se pressent sur ses lèvres; sans se lasser.

Ma fille parle du jour maintenant désiré jusqu'à la nuit venue.

...
Et le grand matin la trouve éveillée. "Maman, est-ce le temps de partir?"

"Je ne voudrais pas arriver en retard!" Elle prend des airs de grande personne.

Jamais la turbulente ne fut si sage. Je ne saurais me départir d'une profonde émotion, quand le moment du départ sonne.

Luc et Monique regardent leur sœur avec une certaine curiosité.

Que se passe-t-il? Elle n'est plus la même et maman la nomme "sa grande"...

La valise surtout les intrigue; elle a bien de la chance de posséder ce jonc et Thérèse, avec solennité, lui montre et leur montre le contenu. Pour dédommager les petits de son sac de dragées, elle fait l'offrande.

...
Et la voiture attend. Un valet s'achève et maman la nomme "sa grande"...

La valise surtout les intrigue; elle a bien de la chance de posséder ce jonc et Thérèse, avec solennité, lui montre et leur montre le contenu. Pour dédommager les petits de son sac de dragées, elle fait l'offrande.

...
Monique réalise qu'il s'agit d'une séparation et son chagrin éclate. Un frémissement de lèvre, des carresses des joues, rien n'y fait. Entre ses petites doigts, elle tourne.

...
Son mouchoir mouillé de larmes et répète sur tous les tons:

A MES FILS

D'un pas délibéré, mon fils, va ton chemin; Sache peser un acte, et regarder en face Le devoir qui grandit, près du plaisir qui baisse; Quand tu donnes, souris, et tends aussi la main.

Si tu possèdes peu, ne désire plus rien... Trop souvent la richesse a fait sombrer la race; Aime plutôt l'effort; garde ton bras vigile; Et qu'entour de ton nom flotte un parfum chrétien.

Veux-tu, sous le fardeau, n'être jamais vulgaire? Ne marche pas courbé, les yeux fixés à terre, Comme un morne valet de la réalité.

Mais sur ton front levé, quand le labeur s'achève, En abreuvant ton âme aux sources de Beauté, Laisse passer un peu d'idéal et de rêve! (Extrait de "Les Etincelles du Foyer")

PIERRE LESTIENNE

LABOUR D'AUTOMNE

La tête basse, l'oeil fixé au sol,
Tranquilles et le pas lourd,
Les chevaux s'en vont, tirant, soufflant,
Pour que le sol argenté éventre la globe.

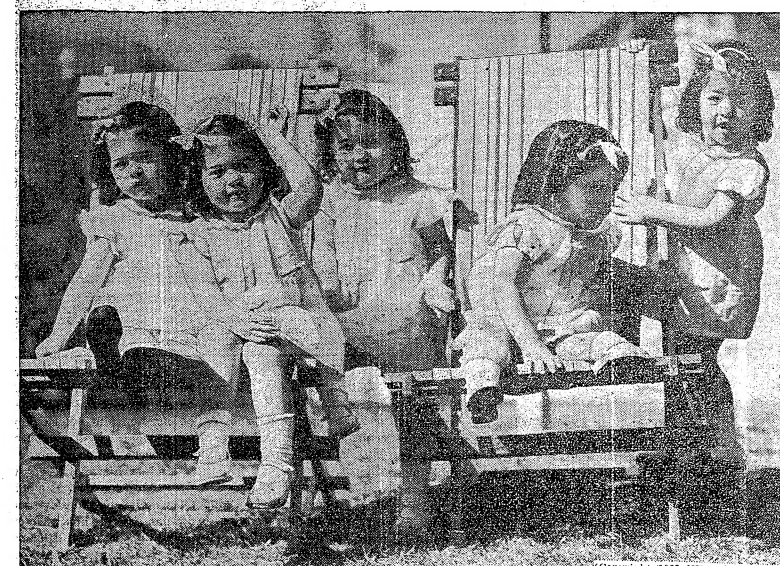
Et les sillons s'accroient, tous pareils,
A mesure que le labourer, rivié aux mancherons,
Dit à la chaleur son travail de rénovation.
Pensant déjà au "printemps-qui-venir"

Et la vieille terre, cachée tout l'été
Sous le lit des végétations plantureuses,
Offre aux baisers du soleil d'automne
Ses flancs féconds, jamais lassés.

Et le tapis aux tons de bruyère fanée;
Mariage de vert terni et de vieux brun,
Deviend tout gris et presque noir,
Toilette d'hiver des prairies productives.

Et les coeurs des rigoles cent fois multipliés
Offrent des abris aux premiers givres,
Tandis que les dernières feuilles dansent la farandole
Avec la mélancolie des choses finissantes.

François GAUDET-SMET.



Les petites Dionne profitent des derniers jours d'été.

TOMBEZ, FEUILLES !

Les feuilles tombent! La terre en est presque toute couverte. Immobiles en ce moment, elles ont l'air de dire "Nous étions belles, pourtant, fixées aux branches". On, feuilles mordorées, vous étiez belles dans votre toilette vert espérance, alors qu'à la faveur du dieu Soleil vous croissiez en annonçant le retour du printemps et vous étiez belles encore, feuilles multicolores, qui subissiez sans plainte, les caprices du vent. Vous étiez utiles aussi et combien hospitalières! Que de nids d'amour vous avez enveloppés de calme, de discrète solitude! Et complices du zéphyre, par un doux ramage, vous endormiez les oiseaux, en attendant le retour de la maman ailée, avec la becquée! Le travail leur allait se reposer sous votre ombrage; le rêveur et le poète cherchent la feuille, comme aussi les amoureux... et le coeur fatigué!

...

La froidure est venue et voici que vous jonchez le sol. Immobiles aujourd'hui, le vent, demain, tel un chef d'orchestre impitoyable, vous fera danser comme des folles, jusqu'à ce que, lassées, vous tombiez dans les ravins, dans les bois, dans les chemins, partant et n'importe où! Est-il méchant, le vent d'automne? Non, il est savant! Il sait que les moissons lèvent, hautes et fécondes, qu'en tant que la semence s'est ensemencée dans la terre! Il sait que de votre annéantissement naîtront, avec un nouveau printemps, d'autres feuilles, qui seront comme vous, belles, bonnes et utiles.

Tourbillonnez, tombez, feuilles.

L'AMITIE

L'amitié! Sujet fécond sur lequel auteurs anciens et modernes, païens et chrétiens, ont écrit, s'accordant tous à glorifier la chose.

L'Evangile appelle Jean, Lazare, Marthe, Marie, les amis de Jésus. L'amitié depuis lors n'est elle pas la chose divine?

C'est assurément un don de Dieu, une fleur tombée de l'autel des parfums, pour tonifier le coeur de l'homme et en devenir le plus parfait des sentiments. Il y a dans la pure amitié, dit La Bruyère, un goût où ne peut atteindre ceux qui sont nés médiocres "et l'abbé Ronzière, dans son "Essai sur l'amitié", confirme, en disant "L'amitié, c'est le privilège des âmes bien faites. Cela suppose en effet, l'oubli du moi égoïste, la reconnaissance des vertus et qualités de l'ami, où nait respect, vénération et souventes fois, de subtils dévouements.

Rien d'étonnant que l'on trouve, dans la vie des saints de nombreux exemples de véritable amitié. Saint François de Sales, saint Jean de la Croix, saint Grégoire, saint Basile, sainte Thérèse, sainte Paule, et bien d'autres, furent d'incomparables amis.

L'amitié pure et vraie est une puissance de l'âme, donc, elle émane de Dieu même et naturellement, tend vers le Bien, le

bien. Il est beau votre destin, puisque en mourant, vous préchez la résurrection et remémorez ainsi au coeur de l'homme, tous ses espoirs d'immortalité!

—CHARLOTTE

Beau. C'est tellement vrai que l'on ne peut concevoir ou conserver de l'amitié pour le scélérat, le méchant, pour ce qui est leur morale. L'amitié, telle que les saints l'ont comprise, élève l'âme, l'embellit, et c'est ici qu'il suppose le mot de l'apôtre: "Tôt ou tard, on ne jouit que des âmes".

On ferait un énorme volume de toutes les pensées écrites sur l'amitié. Ce serait un livre dans lequel on entrerait comme dans un temple découvert, où le soleil répand toute sa clarté, la lune toute sa suavité, les étoiles leur joyeux scintillement... Un temple découvert, où l'âme, séparée, ou mieux, soustraite aux vains bruits de la terre, s'impénétrerait de toute la douceur et sérénité des cieux.

Ce livre, avec l'Evangile et l'imitation, deviendrait le bréviaire des âmes avides de beauté.

Ce livre, je voudrais le voir, et l'offrir, à ceux-là dont l'amitié a fait le charme de ma vie et qui ont été, sur ma route, les précieux jalons!

En attendant, je propose à Messieurs les académiciens et grammairiens, de définir *bonheur et amitié*, synonymes!

—ESTHER

Septembre, 1937.

RECETTES

OMELETTE AUX CHAMPIGNONS

1 tasse de champignons hachés et roulés dans la farine.
2 cuillères à soupe de beurre; sel et poivre; faites sauter 5 minutes dans la poêle; ajoutez 4 oeufs battus avec 1/2 tasse de lait, 1 cuiller à café de persil haché. Faites dorer au fourneau.

CREME A L'ERABLE

1 c. à table gélatine
1 1/2 tasse lait
1 c. à thé vanille
2 c. à table eau froide
4 oeufs
1/2 c. à thé sel
1 tasse crème épaisse
1/2 tasse noix hachées
Dissoudre la gélatine dans l'eau froide. Chauffer le lait au bain-marie. Battre les jaunes des oeufs, ajouter le sirop d'érable et le sel. Verser le lait bouillant sur le mélange, mélanger, remettre au bain-marie, jusqu'à épaississement, mélanger constamment. Ajouter la gélatine, mélanger, refroidir. Ajouter la vanille et les blancs d'oeufs battus en neige, la crème. Remplir les coupes à dessert avec le mélange et décorer avec les noix hachées.

"Après avoir fait le tour des choses humaines, j'ai reconnu qu'il n'y avait qu'une chose vraie sur la terre, c'est la bonté".

Pierre L'ENCREUX
(La vieille Ménagère)

ACTIONS DE GRACES

De ma table de travail, je vois, sur le chevalet, un Christ en croix, l'Homme des Douleurs.

La tête rebombante, les paupières closes sous le poids de la mort, la couleur

De cadavre des chairs, qu'accablent les lueurs mystérieuses du crépuscule.

Devant cette toile, tout l'honneur d'un Dieu immortel, en notre âme s'inculte.

Je vous rends grâce, Seigneur!

Pour l'art que Vous donnez à qui il vous plaît, sans mérite de notre part;

Pour la beauté suintant de toute chose et qui sature l'homme comme un rempart

Contre la bassesse. Pour le don de la pensée féconde

Suscitant l'émotion et qui nous élève plus haut que le monde.

—A. DeMusset.

Je vous rends grâce, Seigneur!

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

Des charges énormes d'avoine blonde et de sarrasin

Ne fournissent pas à satisfaire l'appétit de cette machine

avide

Et les fourches volent, suivant un même rythme, sous le ciel gris et livide.

Je vous rends grâce, Seigneur!

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

De mon coin, je vois la batteuse qui, depuis le matin, gronde dans le champ voisin.

Le Catéchisme

Par le juge Adjutor Rivard

L'oncle Jean, un soir, racontait ses jennes années.

— Dans ce temps-là, disait-il, il n'y avait pas guère d'écoles dans les paroisses; on n'en voyait pas dans chaque rang, comme aux jours d'aujourd'hui. Dans notre concession de Beaupré, il n'y en avait point, et je n'ai donc pas appris à lire. Je ne l'ai jamais su... C'est grande misère, sans doute; mais pour dire vrai, je n'en ai pas souffert. Toute ma vie, j'ai travaillé, sans un jour d'ennui; le pain n'a jamais manqué à la maison; mes garçons sont établis sur de bonnes terres, mes filles ont trouvé de bons partis. Malgré de petits malheurs, et aussi des gros, on a été heureux. La Mélanie et moi; on l'est encore. Des fois, je me dis, par manière de penser, que le bon Dieu trouvera peut-être qu'après tout on n'a pas trop mal fait son devoir... Ça aurait-il été mieux, si j'avais su lire?...

— Il faut s'entendre: je ne dis pas de mal de l'instruction. C'est une bonne chose, d'ai vu pour qu'on construise le collège des Pères au village, et pour qu'on loge une deuxième maison d'école dans le quatrième. Il faut des savants dans le monde. Même pour les cultivateurs, il est bon de savoir lire, écrire et chiffrer. Aussi, j'ai fait instruire tous mes enfants.

— Mon idée, c'est que tout cela n'était pas nécessaire autrefois comme aujourd'hui. Ah! le monde est changé! Autrefois, si j'avais besoin d'un cent de foins, j'avisais, par exemple, Grégoire Saindon, qui passait par le chemin du roi... Eh! Grégoire, peuteu tu me laisser avoir un cent de foins, pour la semaine qui vient?... Oui-dà! répondait-il. Puis il disait un prix, et le marché était conclu. Quand le foin était livré, il y avait le compte, et souvent un peu d'ajet; quand le prix était payé, aie pas peur! il n'y manquait pas une cope. Aujourd'hui, je ne me risquerais pas à acheter, tout seul, une mesure de grain; pour la moindre affaire, il faut des papiers, sans quoi on n'est sûr de rien; et si on signe de confiance, sans avoir lu soi-même ce qui est écrit, on est trompé plus souvent qu'on se trompe. Je ne dis pas que les gens soient moins honnêtes qu'autrefois; mais aujourd'hui tout le monde sait lire, et je ne sais pas pourquoi, cela paraît avoir changé les caractères. Pour défendre sa vie, à présent, il faut de l'instruction.

— Même autrefois, oncle Jean, lui dis-je, il était utile de savoir lire les prières dans le livre de messe, les grandes vérités dans le catéchisme, et, dans les almanachs, le temps qu'il fera...

— Les almanachs? repartit l'oncle, des menteurs! Il y a, pour dire le temps, le soleil, la lune, le vent, les oiseaux, les feuilles, la tête des épines blanches... Tout cela parle mieux que les almanachs! D'ailleurs, je n'ai pas dit qu'on était des ignorants; j'ai dit qu'on n'avait pas lire; ce n'est pas la même chose. Les prières, toutes les plus belles, je les sais par cœur, et peut-être mieux que toi, mon fils, sans l'offense. Le petit catéchisme, aussi, je l'ai appris, et n'en ai rien oublié. Cette science-là m'a suffi. Je la dois à ma mère.

— Grand'mère Josette? — Oui, ta grand'mère Josette, une sainte femme, et qui ne savait pas lire, elle non plus... Écoute, je vais te conter ce qui arriva, quand le temps vint de marcher pour la première communion.

— Saistu ce que c'est que marcher pour la première communion?... Pour nous préparer au grand jour, nous devions aller au village, à trois milles de chez nous, suivre les Leçons de catéchisme que monseigneur le Curé donnait dans l'église. Tous les matins, nous parions, nos souliers neufs pendus au bout, pour ne les point fatiguer; au seuil de l'église, nous nous chaussions. Après l'heure de catéchisme, nous revenions de même, par petites troupes. Faire, tous les jours durant un mois, trois milles d'aller et trois milles de retour, à pieds nus, par des routes mauvaises, au soleil ou à la pluie, pour aller à l'église apprendre le catéchisme préparatoire, c'est ce qui s'appelle en français marcher pour la première communion.

— Par une mystérieuse et providentielle convergence, aujourd'hui deux courants puissants emportent en même temps vers Rome, les deux grandes forces du monde, les ouvriers et les jeunes gens. En des paroles floquentes et peu connues, M. de Mun en prenait acte déjà au lendemain de l'Encyclopédie Rerum Novarum: "On lit dans les livres saints qu'un jour saint Pierre et saint Jean, arrivant à la grande porte du Temple, celle qu'on appelait Speciosa, la belle porte, y trouvèrent un paralytique qui leur tendait les bras en implorant leur pitié; saint Pierre dit la tourne vers lui et dit: "Je n'ai ni or, ni argent, mais ce que j'ai, je le te donne: au nom de Jésus-Christ, lève-toi et marche".

— "Jeunes gens et ouvriers, c'est votre histoire. Vous êtes, les uns à la porte dorée qui s'ouvre devant votre vingtième année, les autres sur le seuil infranchissable de ce monde fortuné dont la richesse vous dissimule les souffrances et les misères; tous, l'âme inquiète, cherchant devant cette vision troublante qui vous tendra la main?... Levez-vous, jeunes gens, dans la force et la beauté de votre printemps, levez-vous et marchez. Levez-vous, ouvriers chrétiens; et marchez dans votre dignité d'hommes, d'époux et de pères de famille, que l'Eglise apprend à ses fils à reconnaître et à protéger. Et tous ensemble, étroitement unis par notre foi commune, continuons l'œuvre à laquelle Dieu nous a appelés".

Les missionnaires et la science

Nous n'avons, en général, qu'une très faible et très incomplète idée des services que les missionnaires ont rendus à la science. Les missionnaires ne sont certes pas tous des savants, bien qu'ils le deviennent quelquefois. Il en est même très peu qui aient fait des études scientifiques, historiques, ethnographiques, archéologiques avancées avant de se donner à l'apostolat. Mais ils ont dû tous, plus ou moins, étudier ces sciences du seul fait qu'ils devaient vivre en pays peu connus, ou peu exploités, parfois absolument sauvages (si l'on entend par là des pays où la civilisation européenne n'a pas pénétré).

— Prenons, par exemple, la question des langues et des dialectes. Il n'est pas aujourd'hui un congrès humanitaire, le plus laïc du monde, qui ne proclame la nécessité pour les agents de la civilisation, de connaître les idiomes parlés en Afrique, en Océanie, etc. Mais que de difficultés pour un pays colonisateur, ou pour un institut civilisateur s'il doit commencer par envoyer une mission d'étude! Nos missionnaires n'ont pas attendu cet appel du dix-septième siècle jusqu'à nos jours, ils ont publié des centaines de grammaires et de dictionnaires. Au cours du siècle dernier, la Société des Missions Étrangères de Paris en a donné, à elle seule, plus de cinquante. Les Pères Blancs ont formé une bibliothèque de plus de 200 ouvrages; grammaires, vocabulaires, en vingt langues africaines. Les Pères du Saint-Esprit en ont fait autant pour les idiomes malgaches et océaniques. Les Pères Maristes ont travaillé sur les dialectes et le folklore de la Nouvelle-Calédonie.

— En même temps qu'ils étudiaient les langues, ils entraient profondément dans la vie, les mœurs, les âmes des peuples. D'où la contribution apportée à l'ethnographie par quelques religieux. Il y eut un Père Dubois, des Missions Étrangères 1768-1848, dont les Anglais firent si grand cas, que la Société Royale Asiatique de la Grande-Bretagne, s'honora de le compter parmi ses membres. C'est lui qui introduisit la vaccination antivariolique aux Indes, et décida les Indiens à s'y soumettre.

— Et que dire de la contribution apportée par les missionnaires à l'Histoire! Dans son magnifique ouvrage sur les MISSIONS CATHOLIQUES FRANÇAISES, M. Paul Lesourd, citant une lettre de M. Charles de la Roncière, rappelle fort à propos que, depuis les Croisades, les reli-

gieux aumôniers des expéditions lointaines, s'en sont fait les historiens.

De l'Histoire à l'archéologie, il n'y a qu'un pas. Deux noms de Pères Blancs se présenteront alors à la pensée: celui du P. Buguenet, collectionneur de pièces préhistoriques; et celui du P. Delattre, directeur des fouilles de Carthage.

L'astronomie semble la spécialité des Jésuites. Ils créèrent au dix-huitième siècle l'observatoire de Pékin. Ils ont continué d'en créer d'autres, en Extrême et en Proche-Orient, et à Madagascar, qui rendent les plus grands services aux navigateurs. Qui, dans le monde maritime, ne connaît le "Père Typhon"?

Il faudrait un volume entier pour énumérer tout ce que les sciences naturelles doivent aux missionnaires! Leurs collections enrichissent nos muséums. Ils nous ont même apporté de la beauté. Ainsi, le camélia nous fut apporté des Philippines par le P. Kamel, de la Compagnie de Jésus. La fleur n'avait pas de nom: Linnaë lui donne — en le félicitant — celui du missionnaire qui, si loin, s'était rappelé les jardins de son pays. Bon Père Kamel!

Marc HELYS.

Enseignement dangereux

De moins en moins, à mesure que les événements se compliquent dans le monde, les événements d'Espagne intéressent-ils les masses populaires.

Tout le monde maintenant a les yeux fixés ailleurs. À l'exception des officiers, pour qui les batailles de Madrid ou de Santander offrent pourtant de multiples enseignements.

Comme s'exprimait récemment le général Gamelin: "L'Espagne demeure encore la meilleure maquette de la guerre". Espérons qu'on n'en restera qu'à la maquette.

Scepticisme

Lorsqu'il apprit la nouvelle de la rupture des relations diplomatiques entre le Portugal et la Tchécoslovaquie, le principal adjoint de M. Chauvigny eut tout de même un mouvement de découragement: "On finit par n'y plus rien comprendre, soupira-t-il d'un air las".

Puis il interrogea: — Au fait, il y a sûrement une des deux puissances qui joue le rôle d'agent provocateur. Mais, quant à savoir laquelle?

Parlantes comme des mots

L'Evangile nous le montre: Jésus se plut toujours à joindre le geste aux mots.

Au moment qu'il parlait à l'aveugle de Jéricho, il lui toucha les yeux. A Bethsaïde, il fit davantage: "Il mouilla de saive les yeux de l'aveugle et lui imposa les mains". Et ces gestes aussi qui ont concouru au miracle, nous éclairant nous-mêmes sur un point important.

"Tout ce qui est écrit — surtout au sujet du Christ — est écrit pour nous instruire". Saint Thomas d'Aquin, le grand Docteur de l'Eglise, ajoute que "la caractéristique de Dieu c'est de donner un sens, non seulement aux choses (cela l'homme aussi peut le faire) mais aux choses" qui, au service de la pensée divine, deviennent parlantes comme des mots.

Nous devons donc nous efforcer de percevoir figurativement, dans tous les gestes du Christ, tout l'Amour dont ils sont chargés. Dans cet esprit, c'est à la croix surtout que nous reverrons sans cesse, et nous scrutons, dans la scène du coup de lance le grand mystère de l'ouverture jaillissante. Jusqu'à ce que le Cœur ouvert du Rédempteur ait versé en nous l'ardente foi, dont nous ferons la lumière de notre vie.

Félix Anizan, O.M.I.

Triste époque vraiment que la nôtre, où les relations diplomatiques sont à ce point empoisonnées par le soupçon!

Modestie

Bernard Shaw, l'humoriste auteur dramatique de Grande-Bretagne, n'est pas encore venu visiter l'Exposition de Paris. Il ne viendra pas.

— Pourquoi? lui a-t-on demandé.

— Parce que j'adore la France, et que je crains d'y rencontrer trop d'anglais.

Puis, confidentiellement: — Il me faut respecter leurs vacances... et leur éviter le désagrément de ma rencontre.

A Palerme

Rarement discours de chef d'Etat à été attendu avec une impatience semblable à celle qui précède le discours de Mussolini à Palerme.

Comme on le sait, d'ailleurs, tout avait été fait, au point de vue mise en scène, pour attirer l'attention de l'opinion publique mondiale sur ce discours.

Aussi l'influence des Siciliens venus entendre le Duce était grande, si grande que la police qui se trouvait sur les lieux fut absolument débordée.

La grande victime de la journée fut alors le maréchal Balbo. L'enthousiasme populaire le pressa si fort et avec tant de puissance contre un mur qu'il faillit défailir. Heureusement une porte s'ouvrit derrière lui... et ce fut dans la maison d'un humble pêcheur que le nouveau proconsul italien de la Lybie put achever de se remettre.

Comme quoi la célébrité est dangereuse à ses heures...

Quand le peuple se fait agneau

Comme il allait prendre la parole, Mussolini aperçut, devant

ATTAQUE PAR LA PRESSE ALLEMANDE



S. E. Mgr Arthur J. Drossart, archevêque de San Antonio, Texas, a été vivement pris à partie par la presse allemande pour avoir dénoncé les persécutions religieuses en Allemagne.

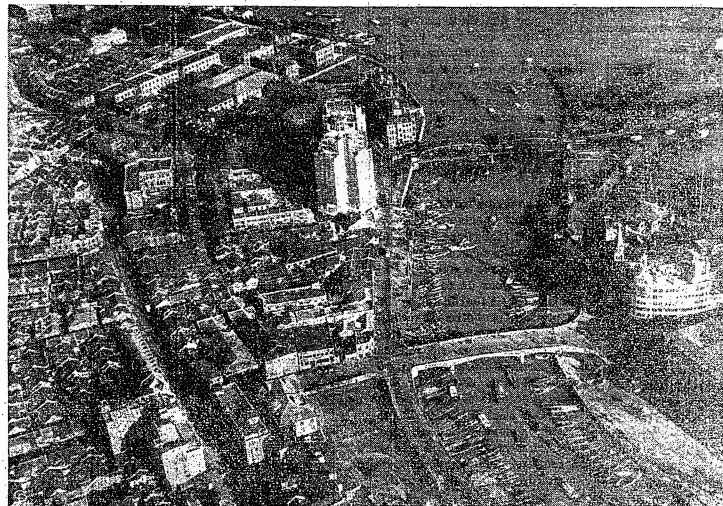
la tribune, des banderoles que de trop zélés miliciens y avaient disposées.

Sur ces banderoles s'inscrivaient en gros caractères: "Vivent nos héroïques volontaires en Espagne!"

On aurait voulu être désagréable au Duce qu'on n'aurait pas agi autrement et celui-ci, quel que fût son sang-froid, ne put s'empêcher de se fâcher. Il donna l'ordre de faire disparaître les banderoles compromettantes... au grand ébahissement des miliciens déconcertés.

O noble candeur populaire!

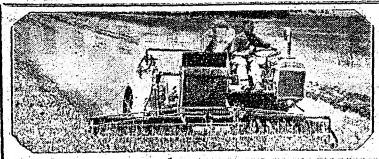
La ville de Shanghai



La ville de Shanghai qui est actuellement le théâtre d'une agitée lutte entre les troupes japonaises et chinoises.

Lève-toi et marche

Adjutor Rivard.



Page Agricole



Un problème quasi inexplicable

LE PROBLEME DE LA RESISTANCE A LA MALADIE CHEZ LES PLANTES

Facteurs qui favorisent la résistance

Il est un problème qui apparaît inexplicable mais sur lequel les chercheurs ont jeté beaucoup de lumière en ces derniers temps, c'est le fait que certaines plantes ont la faculté de résister aux maladies tandis que d'autres de la même espèce y sont très sensibles.

Au Canada même il s'est fait de grands progrès dans la production de certaines récoltes de plantes économiques utiles résistantes aux maladies destructrices. Il y aurait spécialement à signaler sous ce rapport les variétés de blé résistantes à la rouille et les espèces de navets résistantes à la hernie ou gros pied du navet, et nous devons ces variétés si utiles au personnel de la Division des fermes expérimentales, Ottawa.

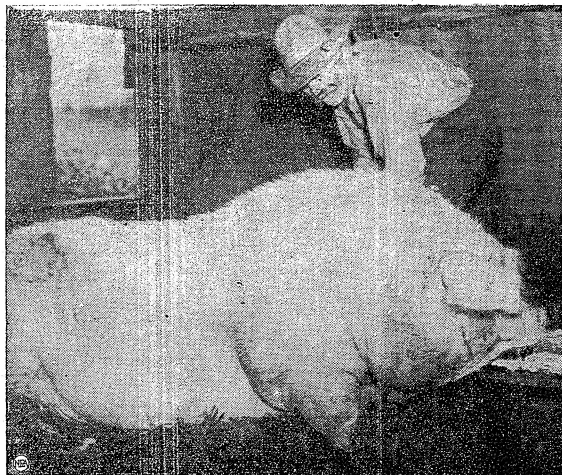
Par résistance à la maladie, nous entendons la faculté singulière que possèdent les plantes de résister aux attaques des organismes qui produisent la maladie, comme les champignons et les bactéries. Cette résistance peut être complète, partielle ou absente.

La résistance complète comporte l'immunité absolue. Comme exemple de ce genre nous avons les espèces de pommes de terre Irish Cobblers et Montagnes Vertes (Green Mountains) qui ne contractent jamais la maladie que l'on appelle la gale noire ou chancre. Des exemples de résistance partielle sont offerts par certaines variétés de pommes de terre qui produisent des tiges et des feuilles résistantes au mildew, tandis que les tubercules eux-mêmes sont très sensibles à la maladie. La pomme de terre Katabdin est aussi singulière sous ce rapport. Cette espèce est réfractaire à la mosaïque légère, tandis qu'elle est fort exposée aux attaques d'autres espèces de mosaïques, ainsi que de l'ennemi des feuilles et de la frisée. Il y a l'immunité apparente, le cas fortuit d'échapper aux maladies, que l'on attribue souvent à la vraie immunité, mais qu'il ne faut pas cependant confondre avec cette dernière; la maladie peut être évitée par suite de circonstances de saison ou de climat. Par exemple, à l'heure actuelle, la récolte de blé de l'île du Prince-Edouard ne porte aucune rouille de la tige, tandis que cette même maladie ravage la récolte dans l'ouest du Canada. En fait, sur la Côte de l'Atlantique, et spécialement dans la province de la Nouvelle-Écosse, le blé peut être récolté avant que l'ensemble des conditions nécessaires pour le développement de la rouille se produise, mais les variétés tardives sont plus exposées aux attaques de cette maladie.

En général, les facteurs qui favorisent la résistance sont classés en deux catégories: [1] ceux provenant de la structure interne et extérieure de la plante, et [2] ceux qui ont affaire avec le comportement des cellules de la plante. La structure interne se rapporte à la nature des parois des cellules, tandis que la structure extérieure comprend les pores de respiration, la peau, les poils, les enduits cireux, etc.

Par le développement de la résistance à la maladie chez les plantes on peut espérer supprimer les lourdes pertes et les gros inconvénients qui résultent des maladies des plantes cultivées. Le cultivateur canadien fera donc bien de se tenir renseigné sur les progrès effectués dans cette phase importante de la suppression des maladies des plantes.

Il ne pèse que 1,600 livres



Voilà un porc qui doit coûter cher d'entretien. Pesant 1,600 livres mesurant 10 pieds de long et 9 pieds de circonférence aux épaules, ce porc boit 20 pintes de lait dans lesquelles on mélange de temps en temps 4 ou 5 douzaines d'œufs.

L'emploi des jeunes

OTTAWA.—Le ministre du travail, Norman Rogers, annonce que le plan fédéral visant à l'emploi des jeunes va être mis à exécution dans toutes les provinces. Déjà la plupart des provinces, sous la direction desquelles le plan sera exécuté, se sont engagées à cet effet avec le gouvernement fédéral. On sait que le Parlement a voté un million pour la réalisation de ce projet. Le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Edouard n'ont pas encore passé d'accord avec Ottawa. Accord commercial en vigueur.

Un moyen efficace

Toutes celles qui font elles-mêmes gelées et confitures apprécieront sûrement ce nouveau moyen de couvrir les jarres. Dans presque tous les magasins, on vend des cercles de "Cellophane" en paquets, avec des bandes élastiques et des étiquettes gommées. Il suffit de tremper le cercle dans l'eau froide, de bien l'assujettir sur la jarre et de glisser la bande élastique. En séchant, la pellicule se contracte et forme un couvercle absolument imperméable à l'air.

La matière grasse du lait

La matière grasse du lait est appelée gras de beurre parce que c'est avec elle que l'on fait le beurre. Au point de vue commercial, la substance grasse est très importante, car elle constitue le plus important du lait, et l'on apprécie le lait pour la vente en nature par la profondeur de la couche de crème ou de la quantité de gras de beurre qu'il renferme, grâce à la proportion moyenne de ce gras de beurre dans le lait entier n'est que de 3 à 4 pour cent du total.

QUESTIONS DE MEDECINE VETERINAIRE

Q.—J'ai une jument qui a pouligné et a beaucoup de boutons sur le corps, le poulain paraissait bien mais depuis quelques jours il a une patte qui de jour en jour devient plus croche, le genou paraît très faible sans le faire boiter. Pourrait-il en dépendre de la jument? Que me conseillez-vous de faire?

R.—Donnez à la jument ½ c. à thé de liqueur arsénicale de Fowler, une fois par jour dans sa portion de son. Gardez la peau bien nette, la lavant avec des désinfectants doux. Le poulain souffrant de crampes devra marcher la tête haute un peu chaque jour. Si nécessaire on redressera le pied avec la main et on appliquera une molette noire quand il sera placé dans la position voulue. Dans le cas d'insuccès de ce traitement, il faudra recourir à l'opération.

Q.—J'ai une vache de grand prix, elle a fait ce printemps des noyaux dans deux trayons et je m'aperçois qu'il s'en forme de plus en plus, ce qui n'empêche pas l'écoulement du lait, mais depuis une quinzaine de jours, je remarque qu'il y a du sang dans un trayon. Y aurait-il quelque traitement pour prévenir la perte des trayons?

R.—Les trayons affectés devront être dilaté et les noyaux enlevés. On se sert ordinairement d'un appareil spécial et l'opération est des plus simples, malgré qu'elle exige quelque habileté pour éviter les blessures. La condition change immédiatement et vous trouverez profitable de voir un médecin vétérinaire.

Q.—J'ai une jument de 16 ans, elle a le souffle, ne tonne, mais transpire énormément au travail, elle devient toute trempée.

Elle a des vers dans ses selles. Elle ne se couche jamais et lorsqu'elle jarrête à l'ouvrage elle dort debout. De plus elle avait le poil très épais cet hiver. Que dois-je faire?

R.—Votre jument souffre d'emphysème pulmonaire et de vers intestinaux. Donnez-lui 2 onces de térébenthine dans une pinte d'huile de lin non bouillie. Faites-la travailler très peu, en tant de lui servir des fourrages secs. Donnez des aliments faciles à digérer et très nutritifs, de petit volume, tels que de l'avoine, du blé d'inde, etc. Ajoutez 1 c. à thé d'iodure de potassium à la ration ou dans l'eau une fois par jour, pendant une semaine.

Q.—J'ai des cochons malades. Ils ont des boutons gros comme l'ongle du doigt. Il y en a deux qui sont couverts de gales, maigrissent et souffrent des pattes. J'aimerais recevoir des renseignements sur les soins à donner aux cochons, aux chevaux et aux vaches.

R.—Ces porcs à mon avis souffrent d'une gale déterminée par un parasite spécial. C'est une maladie contagieuse. Préparez un onguent d'une partie de soufre et 4 parties de graisse de

porc. Frottez-en les parties affectées. Répétez l'opération dans 3 jours.

Q.—L'une de mes vaches donne du lait de teinte bleue et qui ne se garde guère. Dans le thé, lorsqu'il n'est pas très frais il vient à la surface comme du lait caillé cuit. Si j'essaie de le faire cailler, il tourne en petit lait. La vache est maigre, ne paraît pas malade; elle est bonne productrice. J'ai une taupe qui présente les mêmes signes. De quoi est-ce la peut-être dépourvue?

R.—Votre vache souffre probablement de mammitte, et le lait ne devrait pas être employé tel quel. Ce cas nécessite un diagnostic et demande d'être traité par des injections intramammaires. Faites également subir aux deux bêtes cet examen pour la tuberculose. Ne laissez pas le lait contaminer le plancher de l'étable et faites-le bouillir ou chauffer à 145°F. pendant une demi-heure avant de le consommer.

Q.—Quel remède faut-il donner à un cheval qui se fait beaucoup piquer par un essaim d'abeilles?

R.—Enlevez les dards avec des aiguilles, appliquez ensuite une lotion préparée d'une chopine d'eau de ¼ d'once de sucre de plomb et 1 once de teinture d'opium. Ou encore, servez-vous d'une solution de bicarbonate de soude à 5%.

LA PRODUCTION DE LAIT CENTRE A DIMINUE

En juillet la production de lait concentré s'établit à 17,043,016 livres, contre 19,471,353 en juin et 12,296,410 en juillet 1936. Le lait évaporé non sucré et la poudre de lait écrémé sont les principaux items. Les exportations de lait concentré sont de 2,896,500 livres en juillet, contre 2,951,000 livres en juin et 1,729,100 livres en juillet 1936.

En ces six dernières années, le blé a été fourni au Japon principalement par l'Australie, le Canada, et les États-Unis. Mais en 1936, la Chine venait troisième parmi les pays exportateurs; l'Australie fournissait plus de la moitié, le Canada 30 pour cent, et la Chine 6 pour cent de toutes les exportations de blé.

FRIMOUSSET AU JARDIN ZOOLOGIQUE

CE JARDIN ZOOLOGIQUE NOUS C'EST UNE SOMME

VOTRE MACHINE A CALCULER A COTÉ DE LA RAQUE! VOUS AURIEZ MIEUX FAIT DE COMPTER SUR VOS DOIGTS.

CES APPAREILS SONT TOUJOURS LES ENTRÉES RETRAQUÉS... AU LIEU DE 20 CENTS, AU LIEU DE 100 CENTS.

CREONS UN JOUR CHIC... IL A UNE IDÉE

LAISSEZ-VOUS FAIRE UNE IDÉE

ICI UNE IDÉE

M. Legiot vient de passer sa journée à faire des comptes avec une immense machine à calculer. Et le voici désespéré: les affaires marchent très mal...

Quoi qu'il en soit, il faut prendre une décision de toute urgence. Augmenter le prix des entrées... Congédier du personnel?... Frimouset a une idée: vendre quelques animaux...

ACHETEZ UNE OTARIE A CREDIT EN 10 JOURS A PARTIR DE 300

PHOQUE EN SOLDE d'adresses à l'adresse de W.C.

CHAMEAU A VENDRE 15,000

LIEN AU KIRO

PRIME! UN BONNEN UN LAMA EN PRIME A TOUS LES LIONS

SI AVEC CA SI FAUL PAS... C'EST QUE C'EST LA CRISSE!

Si l'on réussit à vendre à bon prix une ou deux girafes, quelques hippopotames, une demi-douzaine de lions et un cent de singes, M. Legiot retrouvera des fonds de roulement et tout rentrera dans l'ordre...

Et Frimouset, qui est toujours un excellent marchand, a trouvé un moyen fort ingénieux d'agacer le client...

"Conservons notre héritage français"

Croyons en l'esprit français

Un réveil — "La génération des morts" — "La génération des vivants" — Ce qu'est la foi en l'esprit français

C'est un fait reconnu aujourd'hui que le patriotisme canadien-français des Anciens de chez nous, qui nous a valu l'héritage national dont nous jouissons, était en baisse au début de ce siècle.

L'antériorité nationale, pourrais-je dire, qui s'est infiltrée peu à peu au cœur de notre génération menaçait de conduire au tombeau une race que la Providence s'est choisie pour accomplir sa mission au Nouveau-Monde. Mais des médecins se sont rencontrés qui, diagnostiquant le mal grave qui affectait notre peuple, ont consacré tout leur talent au salut de cette nation. Et nous avons eu l'œuvre inconnue alors, mais bien visible aujourd'hui, d'un abbé Groulx et de Perrier, d'un P. Villeneuve et Charlebois, d'un Perreault, etc. Dans l'ombre, pour ne pas effrayer le malade, ils appliquaient le remède. Constatant en la fécondité du cœur canadien, il savait que semblait à toute sensée, l'enseignement qu'ils diffusaient devait mourir en terre un long moment, après avoir été arrosé de leur sang, pour germer et porter ses fruits.

Le réveil national qui souffle sur le Canada, d'un océan à l'autre, et qui trouve son écho chez nos frères de la Nouvelle-Angleterre et de la Louisiane, prouve combien ces nouveaux sursoufflés royaient juste alors.

Mais cet affaiblissement général de notre vie nationale était si intime et si intégral à notre constitution qu'il ne pût se guérir sans une longue convalescence; et nous en sommes encore là.

"La génération des vivants", pour ne servir d'une expression récente, est pleine d'enthousiasme et de vie nouvelle. Devant le renouveau entrevu à la lumière du passé et de l'avenir qu'il lui montre, elle se sent capable de toute audace et de tout héroïsme. Elle croit posséder la solution à tous les problèmes, et de ce fait n'a aucun scrupule à dicter d'autorité, toutes les données qui lui semblent bonnes pour le succès du renouveau national. A-t-elle absolument raison?

Nous ne la condamnerons certes pas, mais dans le calme et la réflexion, nous accorderons avec justice que "la génération des vivants" ne suit pas nécessairement pour cette fois "une génération de morts"? Car nous ne croyons pas que le Canada français que nous représentons aujourd'hui soit œuvre naturelle, c'est-à-dire que nous reconnaissons avec bonheur le travail accompli par les Anciens pour nous léguer l'héritage dont nous jouissons encore.

Par ailleurs, tout en admettant que la génération montante un regain de vie qui donne l'espoir de la victoire, nous aimerions un peu moins d'absolutisme dans les sentences des jeunes.

Nous reconnaissons toutes les déficiences pleurées chez l'élément canadien-français. Nous croyons la nécessité d'organisations solides pour le relèvement de ces faiblesses dans notre organisme. La part de chacun, surtout de ceux qui ont encore l'avenir devant eux, est nécessaire pour remporter la victoire. Ne méprisons pas la nôtre, mais reconnaissons toutefois que les bases fournies par nos ancêtres sont le premier gage de succès de notre conquête. La justice est une vertu, dit la pratique, comme toute soumission aux lois divines, attire les bénédictions du bon Dieu.

Nous admettons bien que les initiatives religieuses, politiques, nationales, économiques, éducationnelles, démontrent toutes l'existence d'un mal et il semble bien que le seul moyen de nous remettre de ce malaise serait la réalisation de ces initiatives. Quelles seraient-elles spécifiquement canadiennes dans leur espèce? A chaque organisation d'étudier et d'agir sur son milieu. Toutes pourtant trouveront leur mot d'ordre dans le serment de clôture du Congrès de la Langue française à Québec: "Croyons en l'esprit français qui, depuis trois siècles, construit la patrie canadienne, la décore de sa force et de sa beauté et porte jusqu'au delà des frontières le rayonnement de sa vertu".

La foi en l'esprit français, dans le concret se manifestera par l'usage que chacun en fera dans sa vie particulière. Il le respectera tout d'abord; il le développera par l'étude; il le répandra par l'exemple et par la transmission intacte qu'il aura à cœur d'en faire à l'autre génération.

L'esprit français, c'est la religion de nos ancêtres, ce sont les traditions qu'ils nous ont laissées, c'est la langue qu'ils nous ont transmise dans toute sa pureté.

— Jean CHARLES

Pour connaître l'abbé Groulx

Le dernier numéro de "La Nation" Non pas que nous voulions en-tion" était consacré à notre dossier toutes les sorties que se grand historien et à son œuvre. permet l'enthousiasme d'un jour.

Une large vignette faisant mal de jeunes. Nous aimons à avoir le profil éternel de cet être attirant l'attention de nos lecteurs après, des articles de collaboration sur cette page d'histoire; et nous tion, par des hommes tout à sa sommes assurés qu'ils trouveront cause traitant tout à tour l'histoire, un aliment sain et fortifiant torien, le romancier, et l'homme, pour leur vie catholique et française, donne une idée de l'esprit.

"La Nation" est publiée à Québec, 8 rue Arago. — 05. sous le numéro.

LE RADIOPHILE FRANCO-CANADIEN

On nous annonce l'émission prochaine du "Radiophile franco-canadien. Nous connaissons assez le bien opéré par ce bulletin pour la recirculation de nos droits auprès de Radio-État, pour nous réjouir de donner une nouvelle appréciation du mouvement.

La description qu'on nous fait du prochain numéro nous le présente sous les dehors d'une excellente revue. Avec tous les lecteurs qui s'intéressent à la campagne de la libération de l'Anglomanie, nous avons hâte de prendre connaissance de ce premier cahier.

RÉSERVÉ DES AJOURNÉS VOTRE NUMÉRO. La Ligue des Radiophiles franco-canadiens a son siège social au bureau 4, Edifice de "LA SURVIVANCE", 10010, 1100 rue, Edmonton Alta.

Toute une mine d'idées

NI, VAINQUEURS, NI VAINCUS

Combien d'Anglo-Canadiens aient les premières paroles de M. Guy Vanier, au récent Congrès des Nations Américaines. Combien parmi les nôtres se seront donnés la peine de lire ce résumé de notre histoire. Tous nous aurions grandement à gagner à la lecture de cette causerie. Les lers y apprendraient l'origine et la preuve évidente de nos revendications; les autres y trouveraient une source de fierté nationale, capable de les stimuler davantage dans la lutte pour la reconnaissance de nos droits.

Citons les premiers paragraphes:

"Le Canada est un pays de population mixte où s'affrontent deux civilisations. Comme aux États-Unis et chez la plupart des nations américaines, on y trouve des types humains venus de tous les coins de l'Europe, mais sur 11,000,000 d'habitants, la moitié est d'origine britannique et 28 p.c. de la population totale sont des Canadiens d'ascendance française, restés fidèlement attachés, après trois siècles de dur labeur, aux traditions apportées des provinces de France."

"Vingt ans après la fondation de la Confédération de 1867, le Premier Ministre de l'époque, Sir John A. Macdonald, disait au Parlement canadien: "Il n'y a plus ici ni vainqueurs ni vaincus... Nous avons maintenant une Constitution sous l'égide de laquelle tous les sujets britanniques sont à l'heure actuelle dans une condition d'admirable égalité, jouissant de droits égaux en tous domaines: langue, religion, propriété, droits personnels."

Ce pacte entre les provinces canadiennes n'est pas seulement une alliance entre les États cherchant à se mettre d'accord sur des problèmes de gouvernement et d'économie; c'est une espèce de traité de paix entre deux peuples qui, ayant fait l'essai de leurs forces, en viennent à la conclusion qu'ils se rattachent à des civilisations trop anciennes et trop puissantes pour oser prétendre à une victoire décisive de l'un sur l'autre."

Le fait est devenu quasi légendaire chez nous, de sortir tous nos joyaux historiques pour les parades, les démonstrations et les discours. Quand donc nous osons-nous pour exiger jusqu'au dernier point nos droits que nous rapporte notre glorieux discours. Quand donc nous

voilà un lundin de Congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

sein du foyer le plus malsain pour nos intérêts nationaux, à Toronto. Cette sympathie pour le français tout en prouvant que l'élément français est un morceau considérable pour l'économiste anglais, laisse pourtant voir une largeur de vue toute à la louange de l'esprit canadien-anglais.

Pour ce qui est de l'entreprise de la "National Association of Canada" elle prouve jusqu'où peut descendre l'aveuglement de celui qui se laisse conduire par la passion. En voilà donc d'autres encore qui ne soupçonnent peut-être pas qu'il y a une Constitution reconnaissant les deux langues comme officielles pour tout le Dominion; d'autres, aussi, qui pour ne pas se donner la peine de consulter la première page de l'histoire du pays qu'ils habitent, gaspillent leurs énergies à lutter pour une utopie le réalisable depuis trois siècles.

Excellente recommandation pour une association qui fait preuve d'un si juste discernement et d'une si parfaite connaissance de ses compatriotes. Tout en déplorant ce déplorable esprit chez nos voisins, profitons de l'exemple pour pratiquer un nationalisme plus sain. Nous voulons dire l'achat chez nous. Exigeons non pas uniquement le français; il faut être juste. Mais au moins du français à côté de l'anglais.

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

Le congrès fructueux

empe, le plus bel argument pour convaincre un esprit ouvert aux nobles raisons: "Le gouverneur Lèche a certainement raison, en prétendant qu'il n'est pas de plus beau geste et du point de vue sentimental et du point de vue pratique pour démontrer que nous comprenons et apprécions tout ce que nous devons à la culture et à la civilisation française."

LES DIONNELLES EXIGENT DU FRANÇAIS

On rapporte que l'Intelligence des jumelles Dionne correspond peu à peu aux efforts d'éducation que font ceux qui en sont chargés. Si l'attention des tuteurs préposés à leur surveillance et à leur éducation ne s'applique pas à les soustraire de la popularité qui les entoure, il est à craindre que leur formation ne souffre d'autant.

Il est un point pourtant qui donne lieu d'espérer beaucoup de ces petites patriotes. C'est leur volonté formelle d'avoir du français et seulement du français quand on s'adresse à elles en cette langue. Elles ont assez de comprendre et de s'exprimer en français et en anglais selon la nationalité de ceux qui les approchent, sans essayer de déchiffrer le jargon produit par le mélange de ces deux langues.

Ne serait-ce pas une nouvelle preuve que le bon sens est mieux conservé chez celui que n'a pas encore déformé les préjugés, les intérêts et les haines.

Les études que chacun peut faire ou l'expérience qui enrichit l'homme de ses leçons, sont destinées à perfectionner le jugement humain. Il est bien évident que la perfection n'est pas la dévotion de ce qui est déjà, mais le parachèvement de ce qui existe.

Le discernement de nos petites canadiennes de Chandler n'invité-t-il pas à la tenue d'une même conduite chez ses compatriotes?

De l'anglais quand il en faut, mais du français et seulement du français dans le langage ordi-

Les belles pages de notre histoire

Le Père Marquette

Article deuxième

(Suite)
On n'y envoyait que des hommes d'élite, d'une santé vigoureuse et d'une vertu éprouvée, "car, écrivait le P. Claude Allouez, qui précède le Père Marquette au Canada, il faut qu'ils soient des gens morts au monde et à eux-mêmes, qu'ils soient dans les forêts du Canada autant de petits Jean-Baptiste, autant de voix de Dieu, lesquelles crient dans les déserts pour appeler les sauvages à la connaissance du Sauveur."

A l'arrivée du P. Marquette, l'église du Canada, gouvernée au début par des vicaires apostoliques, était, depuis peu d'années, conduite par un grand seigneur, doublé d'un apôtre: Mgr François de Montmorency-Laval, qui avait été consacré à Paris en l'église Saint-Germain-des-Prés, dans les derniers jours de décembre 1658. Du couvent des Ursulines, le Père Marie de l'Incarnation, qui Dossuet appelait la Thérèse du Canada, et dont les lettres remuaient tout Paris, écrivait sur la colonie la plus salutaire influence.

Après s'être reposé quelques semaines, le P. Marquette gagna, le 10 octobre 1666, le poste de Trois-Rivières, situé sur le Saint-Laurent, entre Québec et Montréal, pour s'initier à la langue montagnaise et à l'apostolat, sous la direction d'un autre Jésuite, le P. Drulottes.

Au cours de l'année 1668, il quitta Trois-Rivières pour remonter le fleuve, s'arrêta à Montréal; puis, par l'Ottawa, gagna le lac Huron, dont il suivit la rive Nord pour atteindre le Sault-Sainte-Marie, également sur la rive Nord de la rivière Sainte-Marie, qui fait communiquer le lac Supérieur avec le lac Huron et se trouve coupée de dangereux rapides.

Le P. Marquette ne fit que passer au Sault-Sainte-Marie. Reprenant le canot décore, il traversa le lac Supérieur d'Est en Ouest pour atteindre, le 13 septembre 1669, à l'extrémité occidentale, la Pointe du Saint-Esprit, dans la baie de Chagouamog, où, depuis quatre années, le P. Claude Allouez essayait de sauver quelques âmes au prix de sacrifices héroïques.

Ce missionnaire écrivait à ses supérieurs, en 1666: "Les Illinois par-

naire. N'ayons pas peur d'exiger et de "crier" en français, en français".

(A suivre)

Histoire de France

PAUL LE HÉGOUR

LES DERNIERS CAROLINGIENS

CHARLES LE SIMPLE — LOUIS IV

Les descendants de Charlemagne, ou Carolingiens, qui ne s'avouent pas vaincus, depuis en avant pendant un siècle la couronne aux descendants de Robert le Fort. A la mort de Eudes (898) Charles le Simple, fils de Louis le Bègue, est rétabli par l'influence du clergé, et conserve la couronne vingt-quatre ans. Il met fin aux

invasions des Normands en mande (811); mais il ne leur abandonna la Normandie rétabli solidement son autorité, et est déposé par les grands (922). Le duc de France, Hugues le Grand, neveu de Eudes, refuse la couronne pour lui-même, et le duc de Bourgogne, Raoul, est élu roi. A la mort de Raoul (930), Louis IV d'Orléans, fils de Charles le Simple, est rétabli, mais Hugues le Grand le maintient dans l'impuissance.



HUGUES ET RAOUL

invasions des Normands en mande (811); mais il ne leur abandonna la Normandie rétabli solidement son



LOUIS IV AU CONCILE D'INGELHEIM

Louis IV d'Orléans fit de grands efforts pour relever son autorité, mais le duc de France avait pour lui les grands et le peuple; une partie du clergé seulement restait attachée aux Carolingiens. Le concile général de Germanie s'étant réuni à Ingelheim près de Mayence, pour examiner la querelle du roi Louis et du prince Hugues, Louis IV vint lui-même raconter ses malheurs et plaider sa cause. Le concile menaça solennellement le duc de France de l'excommunication, s'il ne faisait satisfaction au roi, mais Hugues le Grand était trop puissant en France pour s'émouvoir des paroles prononcées à Ingelheim, et Louis IV, qui semblait échapper à l'Allemagne contre la France, fut plus impopulaire que jamais.

autorité, et est déposé par les grands (922). Le duc de France, Hugues le Grand, neveu de Eudes, refuse la couronne pour lui-même, et le duc de Bourgogne, Raoul, est élu roi. A la mort de Raoul (930), Louis IV d'Orléans, fils de Charles le Simple, est rétabli, mais Hugues le Grand le maintient dans l'impuissance.



MORT DE LOUIS IV

Louis IV se rendait de Laon à Reims, quand il aperçut un loup; il s'élança à sa poursuite, au grand galop, et déjà il se penchait sur sa selle pour le frapper, quand le cheval éperdu fit un écart et déséquilibré son cavalier. Louis IV se fit en tombant de graves blessures et mourut quelques jours après. Il n'était âgé que de trente-quatre ans et ne laissait que deux jeunes fils (954).

Ici et là



La Vie Sportive

Par Sports

Balle au Camp

Vérités Sportives

Litanies inutiles

Puisque ce monde existe, et mystérieux trafics...
BALAYEZ-LES!
Sachons considérer les êtres sans colère...

[Victor Hugo].

Maquignons du Sport, profiteurs sans bonte d'un effort tarifié; marchands, loueurs de chair humaine, de souffrances et de peines...

Maquignons du Sport:
BALAYEZ-LES!

Dirigeants combinards, vendus, vils, voleurs; organisateurs de spectacles qui avilissent ou qui tuent, troupeau quiet, béat, béant...

Dirigeants combinards, ripailleurs et jouisseurs:
BALAYEZ-LES!
Hommes qui vendent leur corps; athlètes achetés, soldés, laissés-pour-compte qui se prêtent à des exhibitions, à de moins-trousses mascarades; entraîneurs, managers de ces hommes, canailles, tout pleins de louches

Oui, tous ceux-là:
BALAYEZ-LES!
BALAYEZ-LES!
BALAYEZ-LES!
Car derrière ce hideux grouillement d'infâmes, il y a Nous, la Jeunesse!

PAUL LECOURT

LA LIGUE NATIONALE
L'ouverture officielle de la saison régulière de la Ligue Nationale aura lieu à Montréal 6 novembre prochain.

La rencontre Louis-Schmeling

DATE FIXÉE A JUIN PROCHAIN

Le rêve des enthousiastes de boxe est enfin prêt à se réaliser. La longue attente de la bataille entre Louis et Schmeling se dénouera en juin prochain.

Depuis un an déjà, l'Allemand attend patiemment une occasion pour démontrer ses prouesses aux dépens du champion. Louis, nul doute, songe depuis plusieurs mois à cette rencontre inévitable et bien contestée, on se demande quel sera le résultat.

Les soit-disant EXPERTS qui, dernièrement se sont rendus ridicules par leurs prédictions, totalement fausses, seront probablement tous en faveur de Louis, en raison de son avantage au point de vue de l'âge, et de sa condition remarquable.

Louis a sûrement acquis une fortune assez respectable depuis les derniers deux ans, et ce n'est certainement pas la question monétaire qui tentera le champion

à se mesurer contre l'Allemand. D'un autre côté, Louis qui s'entraîne constamment depuis des mois, et qui, sans doute demandera quelques mois de repos, afin de se préparer pour cette importante rencontre, devra redoubler l'effort pour se perfectionner, s'il veut l'emporter sur l'Allemand.

Si Louis a en tête de conserver son championnat, il devra être en parfaite condition, autrement, il suivra le même chemin que lors de sa dernière rencontre avec le champion d'Allemagne.

SCHMELING DÉCIDE

Louis trouvera en Schmeling un adversaire très décidé à remporter les lauriers de la classe poids-lourds en Allemagne, car Maxie fut joliment volé à deux reprises de l'occasion de tenter l'entraînement de la couronne mondiale. Après son écrasante

victoire sur Louis, Maxie aurait dû se mesurer au champion du temps, James-J. Braddock, mais comme nous le savons tous, ce privilège fut accordé à Louis. L'ourquoi? Un caprice tout simplement des grilles-sous qui tiennent les ficelles de la boxe, qui jugèrent Louis meilleur objet pour leurs spéculations que Schmeling, qui a plusieurs reprises se montra un homme aussi in-

telligent qu'adversaire redoutable au poids-lourd qui se trouve l'objet de ses coups. Quoique âgé de 34 ans, Schmeling est trop rusé, trop rude et supérieur en toutes manières à Joe Louis. Il est vrai que Louis est un rude coureur, et qu'il est jeune; mais il devra faire beaucoup pour compenser l'expérience, la droiture, et la vitesse de Max Schmeling.

PASTOR PRENDRA PART AU CONCOURS

NEW-YORK.— Bob Pastor, ancien joueur de rugby de l'Université de New-York, a fait savoir à la Presse Associée qu'il est disposé à participer au tournoi d'élimination Mike Jacobs pour déterminer le prochain adversaire du champion Joe Louis. Pastor, qui dura tout un

match de dix rondes contre le noir, se dit prêt à se battre tous les quinze jours avec Max Schmeling, Tommy Farr et "ces deux tendres et vieux messieurs, Max Baer et James-J. Braddock" pourvu qu'il obtienne un match-revanche contre Louis qu'il appelle "le petit favori noir de Mike Jacobs".

RESULTATS

De la balle-au-camp

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Pts.
New-York	78	49	514
Chicago	76	53	589
Pittsburgh	69	60	535
St-Louis	66	61	521
Boston	64	66	432
Brooklyn	55	73	430
Philadelphie	53	76	411
Cincinnati	50	75	403

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Pts.
New-York	88	41	477
Détroit	75	53	589
Chicago	75	56	573
Boston	68	60	531
Cleveland	67	61	523
Washington	61	67	477
Philadelphie	42	84	333
St-Louis	38	91	295

LIGUE INTERNATIONALE

	G.	P.	Pts.
Newark	105	42	714
Montréal	80	56	548
Syracuse	78	73	510
Baltimore	75	71	514
Buffalo	74	76	493
Rochester	71	80	470
Toronto	62	86	419
Jersey City	49	98	329

La Bataille entre Louis et Farr ronde par ronde

PREMIERE RONDE

Les deux boxeurs s'avancent lentement au centre de l'arène. Farr envoie deux jabs de gâche à la face du nègre, et ils "clinchent". Joe dérange la blonde chevelure de Farr avec une gâche, Farr dirige le combat et accule Louis sur les câbles avec une série de coups à la tête. Farr dirige une dure droite à la tempe et suit avec une légère gâche au corps.

Le champion manque deux gâches, mais il compte une demi-douzaine de jabs de gâche à la figure. Le nez et l'œil droit de Farr rougissent sous la punition. Louis frappe de sa gâche à la figure avant d'être envoyé sur les câbles. Farr frappe deux fois Joe sur le nez sans riposte de la part du nègre. Tommy assaille Joe de coups à la tête, comme la ronde se termine. Ronde nulle.

DEUXIEME RONDE

Louis sort de son coin sur le bout des pieds, mais Farr fait la première attaque, forçant Louis à lui céder le terrain avec un solide crochet à la tête. Tommy fonce et frappe maintenant au corps, pendant que Louis boxe prudemment. Ils échangent de légères gâches à la tête. Farr réussit trois jabs à la figure du champion. La foule applaudit Farr. Avec une gâche, Louis force Farr à reculer. Joe atteint rapidement le Gallois avec sa gâche. Le champion bloque l'attaque de Tommy et continue à diriger des gâches à la figure de l'aspirant. Farr se sent affaibli comme il se dirige vers son coin.

TROISIEME RONDE

Farr envoie une faible droite qui glisse sur le cou du champion. Tommy frappe alors des deux mains à la tête puis il atteint Louis à la tête avec une droite. Louis manque deux fois avec sa gâche. "Clinch", dans le coin de Farr. Ils échangent de longues gâches au centre de l'arène tandis que Farr tente de trouver une ouverture dans la défensive du champion. Joe continue à se servir presque exclusivement de son jab de gâche. Tommy baisse la tête et charge, menton du champion avec ses

deux poings. La gâche de Tommy trouve souvent en défaut la défensive du champion. Joe se couvre quand Farr attaque de nouveau. La foule applaudit bruyamment le ralliement de l'aspirant quand la cloche sonne. Ronde à Farr.

QUATRIEME RONDE

Farr sort de son coin presque rampant, envoyant une courbe gâche au corps. Ils "clinchent". Louis bloque la plupart des coups de Farr et répond avec sa longue gâche. Farr réussit une courte droite au menton, mais Joe ne bronche pas et continue son travail méthodique.

Louis frappe Farr une demi-douzaine de fois de sa gâche sans une riposte. Les coups de Tommy deviennent erratiques. Après avoir bataillé à longue portée, Louis atteint l'aspirant avec un court crochet de droite. Ronde à Louis.

CINQUIEME RONDE

Louis dirige trois légères gâches à la tête. Farr tourne en rond autour du champion au milieu de l'arène. Louis recommence à lancer sa gâche à la face de l'aspirant. La foule réclame plus d'action.

Louis envoie une longue droite, puis un dur crochet à la tête. Tommy réussit une dure droite à la tête, mais reçoit en échange deux terribles "smashes". L'aspirant saigne abondamment des coupures sous les deux yeux. Une gâche de Joe atteint Farr au corps et le force à reculer. Tommy revient à la charge cependant, mais Joe n'a pas de difficulté à le tenir à distance comme la cloche sonne. Ronde à Louis.

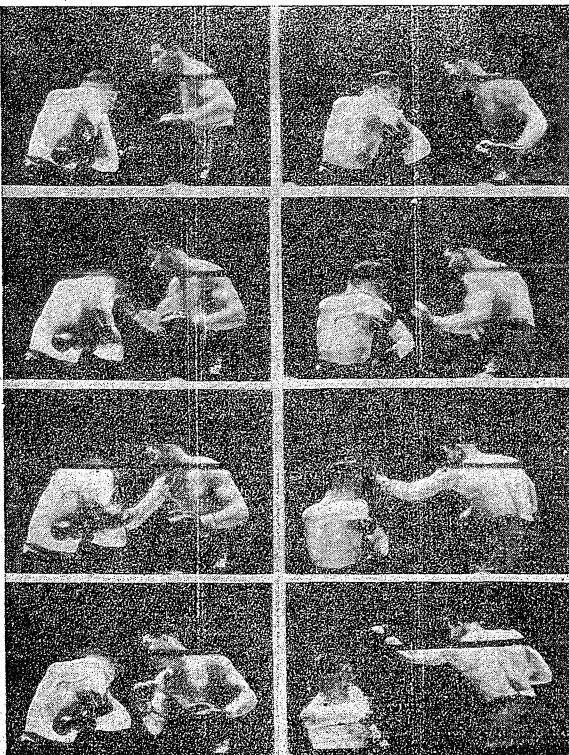
SIXIEME RONDE

Farr porte son épaule gauche assez haut pour protéger son menton. Une gâche de Tommy manque son but, mais il réussit un court uppercut au menton du champion. Joe clignote, mais il se remet vite et garde son rival à distance au moyen de son jab. Tommy délaisse toute précaution et le charge, frappant des deux mains, mais il ne fait pas de sérieux dommage. La foule crie quand Tommy atteint le menton du champion avec ses

SEPTIEME RONDE

Ils échangent des gâches au centre de l'arène. Farr se montre agressif, mais il est puni de deux légères gâches à la figure. Louis la foule fait une ovation à Farr quand il s'en va dans son coin. Ronde à Louis.

LA DEFENSE DE FARR



Un aperçu rapide de l'efficacité de la défense employée par Tommy Farr lors de sa récente bataille avec le champion Joe Louis. Farr, à gauche, démontre d'une manière convaincante qu'il a une bonne tête et qu'il s'en sert!

HUITIEME RONDE

Tommy tourne en rond autour du champion. Ils échangent de légères gâches. Une gâche, plutôt faible, de Farr glisse sur le cou de Joe. Tommy fait une charge, frappant de la gâche, tandis que le champion prend son temps et attend une ouverture. Joe Tommy a la figure en sang, mais il recule le combat quand même. Louis encaisse un solide crochet de droite juste avant le son de la cloche. Farr per trois fois, mais l'aspirant se rallie et punit Louis avec une série de durs "smashes" à la tête. La foule est sur pieds et applaudit Farr. Tommy sourit à ses entraîneurs qui essient le sang sur sa figure. Ronde à Farr.

NEUVIEME RONDE

Tommy fait la première attaque quand ils se rencontrent au centre de l'arène. L'œil droit du champion est légèrement enflé. Louis fait encore saigner l'œil gauche de Farr, mais Farr riposte en frappant à la tête des deux-mains. Tommy force Joe à lui céder le terrain et frappe au corps le champion. Farr accule Louis sur les câbles. Tommy joue de la gâche et atteint fréquemment Joe. Louis recule après avoir reçu deux solides coups à la figure. Ils échangent de légères gâches au centre de l'arène juste avant le son de la cloche. Ronde à Farr.

DIXIEME RONDE

Louis est obligé de reculer quand il reçoit une gâche dans les côtes. Tommy envoie ses deux mains à la tête et continue d'attaquer. Tommy prend une gâche quand ils tombent dans un "clinch". Joe touche l'aspirant avec un crochet de droite sur une oreille. Les deux hommes gardent leur gâche très employée. Joe compte encore avec une droite, mais il a de la difficulté à éviter une droite de Farr. Le champion arrête une autre attaque avec un solide crochet de droite. Joe frappe Farr à la figure avec ses deux mains juste avant le son de la cloche. Ronde à Louis.

ONZIEME RONDE

Farr sort lentement de son coin. Joe frappe à plusieurs reprises sur le nez de son rival avec sa gâche. Tommy tente de trouver une ouverture en attaquant au corps, mais le champion refuse de se découvrir. Louis recule devant une longue gâche et continue à trouver en Farr, un dur adversaire. Tommy charge Louis avec ses deux mains. Il accule le champion à un coin et réussit une dure droite à la tête avant de recevoir un crochet de gâche. Tommy frappe encore des deux mains et Joe doit reculer comme la cloche sonne. Ronde à Farr.

DOUZIEME RONDE

Louis travaille de sa gâche à la tête et tente durement de trouver une ouverture. Farr a le

meilleur sur le champion dans un échange de coups sur les câbles. Farr réussit quelques bons coups avec sa gâche après avoir évité de justesse un terrible direct. Ils échangent des gâches. Farr a encore la figure ensanglantée, mais l'aspirant continue à forcer la bataille. Avant le son de la cloche, un crochet de droite atteint le champion à la figure. Ronde nulle.

TREIZIEME RONDE

Ils échangent des gâches à la figure. Farr danse autour de Louis, mais il ne peut faire mieux que de diriger de longues gâches qui atteignent Louis sur le dessus de la tête. Louis envoie sa gâche à la figure de Tommy. Farr fait dévier une droite de Louis, mais le nègre accumule les points avec des directs de gâche et des jabs. Louis frappe de la droite, mais Farr reste éloigné. Tommy atteint Louis au menton juste avant le son de la cloche. Ronde à Louis.

QUATORZIEME RONDE

Louis "jab" rapidement trois fois comme Farr tourne avec précaution autour de lui. L'aspirant manque une longue droite, mais Joe réussit un crochet de droite. Ils échangent une douzaine de longues gâches. La droite de Farr manque de force quand elle atteint Louis à la tête. Le champion frappe durement Farr à la figure, mais le Gallois refuse de céder le terrain. Tommy poursuit Joe dans l'arène, mais il manque la cible. Louis "jab" de sa gâche juste comme la cloche sonne. Ronde à Louis.

QUINZIEME RONDE

Farr est rendu au centre de l'arène avant le son de la cloche. Tommy a le meilleur dans un échange de prés. Farr charge et force Louis à se couvrir. Joe dirige deux "jabs", puis il retraite et l'aspirant le crible de coups à la tête. Un dur crochet de gâche fait saigner le nez de Farr. Ils échangent des gâches et Tommy accule le champion sur les câbles. Farr tente de compter avec de longues droites, mais il est erratique et il prend trop de chances. Louis le punit, mais Farr fait encore reculer le nègre comme la cloche sonne. Ronde à Farr.

Louis gagne la décision.